Guida dell'utente online/Online handleiding
eu.playstation.com/psp/support/manuals

Sito ufficiale PSP®/Officiële site PSP®
eu.playstation.com/psp

Assistenza/Ondersteuning
eu.playstation.com/support

SONY®

PlayStation®Portable

Manuale di istruzioni
Handleiding

SONY COMPUTER ENTERTAINMENT ®

Printed in China

PSP-E1004

4-294-406-21(1)

Indice

Avvertimento e attenzione

Utilizzo del sistema PSP®

Assistenza

Informazioni aggiuntive

Le informazioni sulle funzionalità del sistema e le immagini pubblicate in questo documento possono essere diverse rispetto al sistema PSP® in uso, in funzione della versione del software di sistema utilizzata.

Documentazione del sistema PSP®

Ulteriori informazioni sul sistema PSP® sono disponibili nel presente manuale e online.

- **Manuale di istruzioni (questo documento)**

  Nel presente manuale sono presentate le funzionalità hardware insieme a informazioni di base su come predisporre e utilizzare il sistema PSP®, nonché sull'avvio dei giochi. Nel manuale sono inoltre incluse avvertenze e precauzioni per un uso sicuro e corretto del sistema.

- **Guida dell'utente**

  Questa guida online contiene informazioni dettagliate sull'uso delle funzionalità del sistema PSP®. È possibile visualizzare la guida dell'utente online utilizzando il browser Web del PC.
  eu.playstation.com/psp/support/manuals

AVVERTENZA

Onde evitare il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento della console. Per eventuali riparazioni, rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

ATTENZIONE – l'uso di dispositivi, di regolazioni o di procedure qui non specificate possono causare l'esposizione a radiazioni.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Questo apparecchio è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1 secondo la normativa IEC60825-1+A2: 2001.

- Il prodotto è adatto ai bambini dai 6 anni in su.
- Evitare l'uso prolungato del sistema PSP®. Per evitare l'affaticamento degli occhi, fare una pausa di 15 minuti ogni ora di gioco.
- Se si dovesse riscontrare uno qualsiasi dei seguenti problemi di salute, smettere immediatamente di usare il sistema. Se i sintomi persistono, rivolgersi a un medico.
  – Capogiri, nausea, stanchezza o sintomi simili al mal di mare
  – Malessere o dolori in certe parti del corpo, come gli occhi, le orecchie, le mani o le braccia

Informazioni sulle normative

- La targhetta è posizionata all'interno del coperchio vano disco del sistema.

Questo prodotto è realizzato da Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075 Giappone. Il Rappresentante autorizzato per la conformità alle direttive EMC e per la sicurezza dei prodotti è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania.
Distribuito in Europa da Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP.

Fotosensibilità

Giocare sempre in un ambiente ben illuminato. Fare delle pause regolari, 15 minuti per ogni ora. Evitare di giocare quando si è stanchi o assonnati. Alcune persone sono sensibili alle luci lampeggianti o tremolanti oppure a forme e modelli geometrici e potrebbero evidenziare sintomi di epilessia mai riscontrati in precedenza mentre guardano la televisione o giocano ai videogiochi. Prima di giocare ai videogiochi è opportuno che chi soffre di epilessia consulti un medico, anche in presenza dei seguenti sintomi durante il gioco: stordimento, disturbi della vista, contrazioni muscolari, altri movimenti involontari, perdita di coscienza, disorientamento e/o convulsioni.

Lesioni da movimenti ripetitivi

Evitare l'uso prolungato del sistema PSP®. Fare delle pause regolari di 15 minuti ogni ora. Smettere immediatamente di utilizzare il sistema PSP® se si prova una sensazione spiacevole o di dolore alle mani, ai polsi o alle braccia. Se i sintomi persistono, rivolgersi a un medico.

Cuffie

Regolare il volume delle cuffie in modo da udire i suoni circostanti. Se si dovessero riscontrare squilli o sensazioni spiacevoli nelle orecchie, smettere immediatamente di usare le cuffie.

Software di sistema

Il software del sistema fornito insieme a questo prodotto è soggetto ad una licenza limitata di Sony Computer Entertainment Inc. Consultare il sito http://www.scei.co.jp/psp-eula/ per ulteriori dettagli.

Informazioni sul controllo delle esportazioni nazionali

Questo prodotto potrebbe rientrare nell'ambito della legislazione di controllo delle esportazioni nazionali. È necessario soddisfare appieno i requisiti di tale legislazione e di tutte le norme applicabili in qualsiasi giurisdizione relativamente a questo prodotto.

Precauzioni

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo come riferimento futuro.

Compatibilità degli accessori

Non utilizzare accessori o periferiche destinati a un altro modello del sistema PSP®, in quanto tali accessori/periferiche potrebbero non essere compatibili con il sistema. Visitare il sito http://eu.playstation.com/psp per ulteriori informazioni.

Sicurezza

Questo prodotto è stato progettato tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali per provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Per utilizzare il prodotto in condizioni di sicurezza, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni.
- Controllare regolarmente l'adattatore AC.
- Smettere di utilizzare l'apparecchio, staccare immediatamente l'adattatore AC dalla presa elettrica e scollegare altri eventuali cavi se il dispositivo funziona in modo anomalo, genera suoni oppure odori insoliti, si surriscalda o si deforma.

Uso e manutenzione

- Utilizzare la console in un'area ben illuminata, mantenendo il viso alla corretta distanza dallo schermo.
- Tenere il sistema e gli accessori fuori dalla portata dei bambini. Potrebbero ingerire il supporto Memory Stick Duo™ o avvolgere cavi e cinghie intorno alla loro persona, provocandosi lesioni o causando incidenti e problemi di funzionamento.
- Non utilizzare il sistema durante la guida o in bicicletta.
- Non utilizzare il sistema o gli accessori in prossimità dell'acqua.
- Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.
- Non esporre il sistema o gli accessori a temperature elevate, alta umidità o alla luce diretta del sole.
- Non lasciare il sistema o gli accessori in un'automobile con i finestrini chiusi (specialmente in estate).
- Non esporre il sistema o gli accessori a polvere, fumo o vapore.
- Non lasciare che liquidi o piccole particelle entrino nel sistema o negli accessori.
- Non posizionare il sistema o gli accessori su superfici inclinate, instabili o soggette a vibrazioni.

- Non gettare, lasciar cadere o calpestare il sistema o gli accessori, e non esporre i dispositivi a forti urti. Se ci si siede tenendo il sistema PSP® in una tasca o si inserisce il sistema nella parte inferiore di uno zaino insieme ad oggetti pesanti, si potrebbero provocare danni al sistema.
- Non piegare con forza il sistema PSP® e non esporlo a un forte urto fisico durante l'esecuzione del gioco, in quanto si potrebbe danneggiare il sistema.
- Manovrare con cura il pad analogico.
- Non collocare oggetti pesanti sul sistema o sugli accessori.
- Non toccare né inserire corpi estranei nei connettori del sistema o degli accessori.
- A seconda delle condizioni di utilizzo, il sistema o l'adattatore AC potrebbero raggiungere temperature di 40 °C o superiori. Non toccare il sistema o l'adattatore AC per un periodo prolungato in queste condizioni. Il contatto prolungato in queste condizioni potrebbe provocare ustioni a bassa temperatura*.
  * Le ustioni a bassa temperatura si verificano quando la pelle entra a contatto con oggetti a temperature relativamente basse (40°C o superiori) per un periodo di tempo prolungato.

Uso dell'adattatore AC

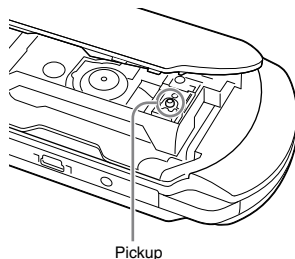
- Per garantire la sicurezza, utilizzare solamente un adattatore AC in dotazione. Altri tipi di adattatori potrebbero provocare incendi, scosse elettriche o problemi di funzionamento.
- Non toccare la spina dell'adattatore AC con le mani bagnate.
- Durante i temporali, non toccare l'adattatore AC del sistema, se è collegato a una presa elettrica.
- Non lasciare che polvere o corpi estranei si formino attorno al sistema o ai connettori degli accessori. Se sui connettori del sistema o sull'adattatore AC è presente polvere o corpi estranei, pulire con un panno asciutto prima di procedere al collegamento. La polvere o i corpi estranei presenti sui connettori possono provocare incendi o scosse elettriche.
- Staccare l'adattatore AC dalla presa elettrica e scollegare tutti gli altri cavi dal sistema prima di procedere alla pulizia, o quando non si intende usare il sistema per un periodo di tempo prolungato.
- Evitare che l'adattatore AC venga calpestato o schiacciato, in particolare in prossimità delle spine, delle prese degli apparecchi e presso l'uscita del sistema.
- Per scollegare l'adattatore AC, afferrarlo dalla spina ed estrarlo dalla presa elettrica. Non tirare mai il cavo e non estrarlo in senso obliquo.
- Non utilizzare il sistema per giochi o video se è coperto con un qualsiasi tipo di tessuto. Se si desidera mettere temporaneamente in pausa o riporre il sistema durante la riproduzione di giochi o video, attivare la modalità sleep del sistema prima di inserirlo nella custodia o nell'astuccio. Inoltre, non utilizzare l'adattatore AC se è coperto con un tessuto, onde evitarne il surriscaldamento.

- Non collegare l'adattatore AC a un trasformatore o a un invertitore di tensione. Collegando il cavo dell'adattatore AC a un trasformatore di tensione mentre si è in viaggio all'estero oppure a un invertitore per l'uso in automobile, si potrebbe generare calore all'interno dell'adattatore AC, con conseguenti ustioni o problemi di funzionamento.

Schermo LCD

- Lo schermo LCD è di vetro e potrebbe rompersi se viene sottoposto a una forza eccessiva.
- In alcune aree dello schermo LCD potrebbero essere presenti pixel non illuminati oppure illuminati in modo continuo. La presenza di tali punti è un evento normale negli schermi LCD e non si tratta di un problema di funzionamento del sistema. Gli schermi LCD vengono creati utilizzando una tecnologia ad alta precisione. Tuttavia, su ogni schermo è presente un piccolo numero di pixel spenti o illuminati in continuazione. Inoltre, un'immagine distorta potrebbe restare sullo schermo per diversi secondi dopo lo spegnimento del sistema.
- L'esposizione diretta alla luce solare potrebbe danneggiare lo schermo LCD del sistema. Prestare attenzione quando si usa il sistema all'esterno o vicino a una finestra.
- Quando si usa il sistema in un ambiente freddo, è possibile notare ombre sulla grafica oppure lo schermo potrebbe apparire più scuro del solito. Non è indice di un problema di funzionamento: lo schermo ritornerà a funzionare normalmente quando la temperatura salirà.
- Evitare la visualizzazione prolungata di fermi immagine sullo schermo, per evitare l'impressione definitiva di un'immagine sbiadita sullo schermo.

Il "pickup"

Non toccare il "pickup" situato all'interno del coperchio vano disco del sistema. Toccare il pickup può danneggiare il sistema.

Non smontare mai il sistema o gli accessori

Usare il sistema PSP® e gli accessori attenendosi alle istruzioni fornite in questo manuale. Non viene concessa alcuna autorizzazione per l'analisi o la modifica del sistema, né per l'analisi e l'uso della relativa configurazione di circuito. Lo smontaggio del sistema renderà nulla la garanzia e potrebbe rivelarsi pericoloso. Lo schermo LCD, in particolare, contiene componenti pericolosi ad alta tensione e il raggio laser per leggere l'Universal Media Disc potrebbe provocare problemi alla vista, se rivolto direttamente verso gli occhi.

Formazione di condensa

Se il sistema PSP® o l'Universal Media Disc viene trasportato direttamente da una posizione fredda a una calda, all'interno del sistema o dell'Universal Media Disc potrebbe formarsi della condensa. Se ciò dovesse verificarsi, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere l'Universal Media Disc e spegnere o staccare la spina del sistema. Non reinserire l'Universal Media Disc finché la condensa non è evaporata (potrebbero essere necessarie alcune ore). Se il sistema ancora non funziona correttamente, telefonare al numero verde appropriato dell'assistenza clienti PSP®, reperibile in ciascun manuale software formato PSP®.

Manipolazione di un Universal Media Disc

- Non toccare l'apertura sul retro del disco (superficie registrata del disco) con le dita.
- Non permettere che polvere, sabbia o corpi estranei o altri tipi di sporco possano imbrattare il disco.
- Se il disco Universal Media Disc è sporco, pulirne delicatamente le superfici esterna e registrata utilizzando un panno morbido. Non utilizzare solventi o detergenti chimici.
- Non utilizzare dischi Universal Media Disc incrinati, deformati o riparati. Il disco Universal Media Disc potrebbe spezzarsi all'interno del sistema PSP®, provocando danni o malfunzionamenti.

Cura e manutenzione delle superfici esterne

Attenersi alle seguenti indicazioni per evitare il deterioramento o lo scolorimento del sistema PSP®.

- Non utilizzare solventi o altri prodotti chimici per pulire la superficie esterna.
- Evitare il contatto prolungato del sistema con prodotti in gomma o vinile.
- Non utilizzare un panno pulente trattato chimicamente per la pulizia del sistema.

Prima di utilizzare il pad analogico

- Non tentare di rimuovere il pad analogico dalla parte anteriore del sistema, per evitare di provocare danni al sistema e lesioni personali.
- Per i migliori risultati, selezionare (Impostazioni) ➡ (Impostazioni del sistema) e, una volta visualizzata la schermata [Informazioni sul sistema], ruotare il pad analogico con un movimento circolare per regolarne l'ampiezza di movimento.

Pulizia

Per ragioni di sicurezza, staccare l'adattatore AC dalla presa elettrica e scollegare tutti gli altri cavi prima di procedere alla pulizia del sistema.

Pulizia della superficie esterna e dello schermo LCD

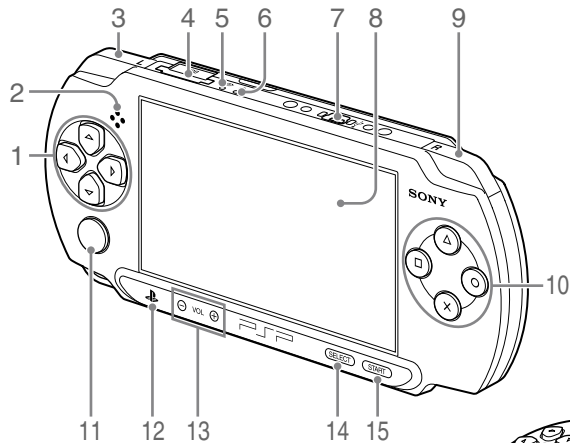
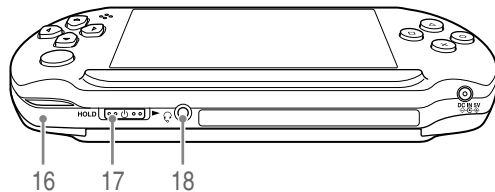
Effettuare la pulizia con un panno morbido.

Pulizia dei connettori

Se i connettori del sistema PSP® o del cavo USB sono sporchi, è possibile che i segnali non vengano inviati o ricevuti correttamente. Inoltre, se il connettore delle cuffie è sporco, è possibile udire rumori o interruzioni nel suono. Pulire i connettori con un panno asciutto e morbido per tenerli puliti.

Custodie e astucci

Nel riporre il sistema PSP® in una custodia reperibile in commercio, spegnere il sistema o impostarlo in modalità sleep. Non usare il sistema mentre è nella custodia. Lasciare il sistema acceso, o usarlo mentre è in una custodia o in un astuccio, può essere causa di surriscaldamento o può danneggiare il sistema.

Nomi e funzioni dei componenti

1 **Tasti direzionali**

2 **Altoparlante**

3 **Tasto L**

4 **Ingresso Memory Stick PRO Duo™**

5 **Spia accesso Memory Stick PRO Duo™**

Si illumina durante la lettura o la scrittura di dati da supporti Memory Stick Duo™

Avviso

Quando la spia di accesso Memory Stick PRO Duo™ è accesa, non estrarre il dispositivo Memory Stick Duo™, non spegnere il sistema e non attivare la modalità sleep; diversamente, i dati potrebbero essere persi o danneggiati.

6 **Spia POWER (accensione)**

○ **Accesa in verde**
Acceso

● **Accesa in arancione**
Ricarica in corso

Lampeggiante in verde
Livello di carica basso

● **Spenta**
Spento/in modalità sleep

7 **Connettore USB**

8 **Schermo LCD**

9 **Tasto R**

10 **Tasto △, tasto ○, tasto ×, tasto □**

11 **Pad analogico**

Per l'uso con i giochi che supportano il pad analogico

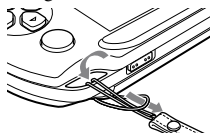
12 **Tasto PS**

13 **Tasto Volume**

14 **Tasto SELECT**

15 **Tasto START**

16 **Attacco laccetto**

Attaccare un laccetto (in vendita separatamente) come mostrato di seguito.

17 **Interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni)**

Scorrimento a destra
Accendere e spegnere il sistema (••▶ pagina 15).

Scorrimento a sinistra
Bloccare i tasti del sistema.

18 **Presa cuffia/microfono**

Ricarica della batteria

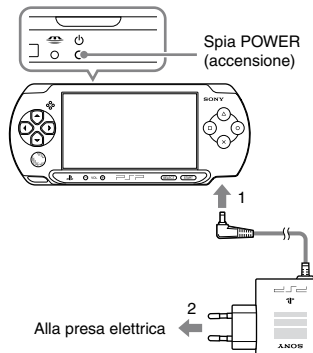
Prima di utilizzare il sistema PSP® per la prima volta dopo l'acquisto, o quando il livello di carica della batteria è basso, seguire questi passaggi per caricare la batteria.

⚠ Attenzione

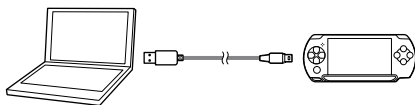
- Smettere di utilizzare l'apparecchio, staccare immediatamente l'adattatore AC dalla presa elettrica e scollegare altri eventuali cavi se il dispositivo funziona in modo anomalo, genera suoni oppure odori insoliti, si surriscalda o si deforma.
- Collegare l'adattatore AC per il sistema PSP® a una presa elettrica solo dopo aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
- La presa elettrica deve trovarsi in prossimità dell'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.

Metodi di ricarica

Ricarica con l'adattatore AC

La batteria del sistema può essere caricata utilizzando un adattatore AC.

La spia POWER (accensione) si illumina in arancione per indicare che è iniziata la ricarica. La spia POWER (accensione) si spegne quando la batteria è completamente carica.

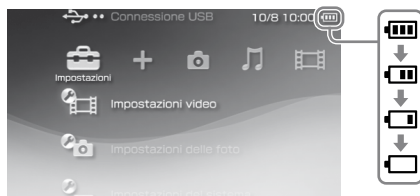
Ricarica con un dispositivo USB

Quando si accende il sistema PSP® e lo si collega a un dispositivo dotato di connettore USB (ad esempio un computer), viene avviata la ricarica della batteria del sistema. Durante la ricarica della batteria, la spia POWER (accensione) si illumina in arancione e sullo schermo viene visualizzato [Modalità USB].

Note

- Non è possibile caricare il sistema PSP® utilizzando un dispositivo USB durante il gioco o eseguendo altre operazioni. In queste situazioni, utilizzare l'adattatore AC per caricare la batteria.
- Per passare manualmente alla modalità USB, selezionare (Impostazioni) ➡ •• (Connessione USB).
- La ricarica può richiedere più tempo se il sistema viene acceso durante la ricarica, o quando questa viene effettuata mediante un dispositivo USB.
- Se il dispositivo USB o l'hub USB non garantiscono una potenza sufficiente, potrebbe non essere possibile caricare la batteria. Provare a collegarsi ad un diverso dispositivo USB o ad un diverso connettore USB del dispositivo.

Informazioni sulla carica della batteria

Controllo del livello di carica della batteria

È possibile controllare il livello di carica della batteria utilizzando l'icona nell'angolo superiore destro dello schermo.

Se la carica rimanente della batteria è bassa, viene visualizzata l'icona e l'indicatore di alimentazione lampeggia in verde. Se questo accade, caricare la batteria.

Nota

In base alle condizioni di utilizzo e ai fattori ambientali, il livello di carica potrebbe non riflettere il livello di carica effettivo.

Stima del tempo di carica della batteria*

Ricarica con l'adattatore AC	Circa 2 ore e 20 minuti
Ricarica con un dispositivo USB	Circa 4 ore

* Durante la ricarica di una batteria completamente scarica

Nota

Si consiglia di caricare la batteria in un ambiente con una temperatura compresa tra 10°C e 30°C. La ricarica in altri ambienti potrebbe non essere altrettanto efficace e potrebbe comportare prestazioni non ottimali della batteria.

Durata stimata della batteria

Gioco	Circa 3 - 5 ore*[1]
Riproduzione di video	Circa 3 - 4 ore*[2]

*[1] Sulla base di test condotti con il sistema nella modalità single player, con l'uso di cuffie.
*[2] Sulla base di test condotti con l'uso di variabili degli altoparlanti del sistema rispetto a cuffie, livello del volume e livello di luminosità del display.

Nota

La durata della batteria può variare in base al tipo di contenuto riprodotto, alle condizioni di utilizzo e ai fattori ambientali. La durata della batteria diminuisce con l'uso ripetuto e l'invecchiamento progressivo.

Durata della batteria

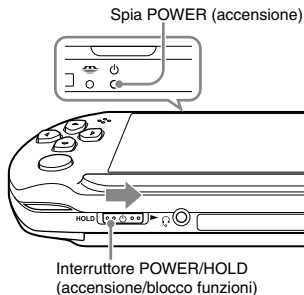
La batteria incorporata ha una durata limitata. La durata della batteria diminuisce con l'uso ripetuto e l'invecchiamento progressivo. Se la durata della batteria diminuisce notevolmente, telefonare al numero dell'assistenza clienti PSP®. Per ulteriori informazioni, accedere alla sezione relativa ai contatti su http://eu.playstation.com/support.

Nota

La durata della batteria varia in base alle modalità di conservazione, alle condizioni di utilizzo e ai fattori ambientali a lungo termine, come la temperatura.

Accensione e spegnimento del sistema

Accensione del sistema

1 **Far scorrere verso destra l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni).**

La spia POWER (accensione) si illumina in verde.

Spegnimento del sistema

1 **Far scorrere verso destra e mantenere in posizione l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni) per più di tre secondi.**

La spia POWER (accensione) si spegne.

Attivazione della modalità sleep del sistema

È possibile mettere in pausa il sistema durante il gioco o la riproduzione di altro contenuto. La riproduzione inizia dal punto in cui il sistema è entrato nella modalità sleep.

1 **Far scorrere verso destra l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni).**

La spia POWER (accensione) si spegne e il sistema entra nella modalità sleep.

Disattivazione della modalità sleep

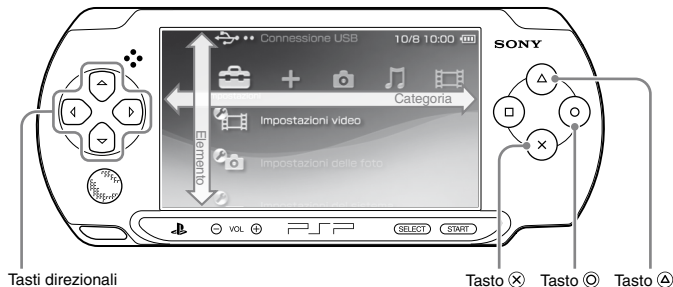
Far scorrere verso destra l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni).

Nota

Alcuni software possono impedire al sistema di entrare nella modalità sleep.

Uso del menu XMB™ (XrossMediaBar)

Il sistema PSP® include un'interfaccia utente chiamata XMB™ (XrossMediaBar).

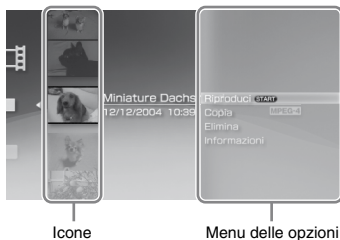
1. **Selezionare una categoria utilizzando il tasto sinistra o il tasto destra.**
2. **Selezionare una elemento utilizzando il tasto su o il tasto giù.**
3. **Premere il tasto ⊗ per confermare la voce selezionata.**

Nota

È possibile annullare un'operazione premendo il pulsante ◎.

Le icone visualizzate sullo schermo dipendono dalla versione del software del sistema.

Utilizzo del menu delle opzioni

Selezionare un'icona e premere il tasto ◎ per visualizzare il menu delle opzioni.

Icone
Menu delle opzioni

Uso del pannello di controllo

Durante la riproduzione di contenuti, premere il tasto ◎ per visualizzare il pannello di controllo.

Pannello di controllo

Categorie

Gioco

Riproduzione di giochi

Video

Guardare video

Musica

Ascoltare musica

Foto

Visualizzare foto

Extra

Visualizza fumetti

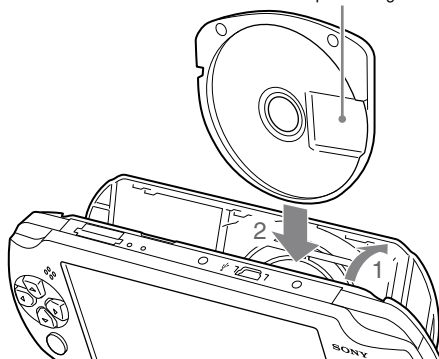
Impostazioni

Regolare le impostazioni del sistema PSP®

Riproduzione di giochi Universal Media Disc

1 **Mettere il dito nel rientro sulla parte alta del sistema per aprire il coperchio vano disco.**

2 **Inserire un Universal Media Disc e chiudere il coperchio vano disco.**

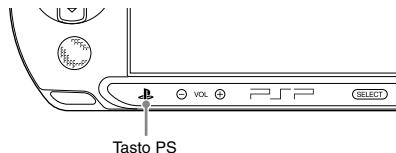
Verificare che il coperchio vano disco sia chiuso in modo saldo.

3 **Selezionare l'icona e premere il tasto ⊗.**

Inizia la riproduzione.

Note

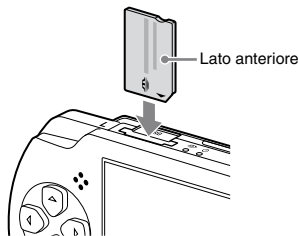
- Per rimuovere l'Universal Media Disc, interrompere la riproduzione e aprire il coperchio vano disco.
- Per salvare i dati di gioco è necessario inserire dapprima una Memory Stick Duo™ nello slot per Memory Stick.

Chiusura di un gioco

Premere il tasto PS per uscire dal gioco.

Riproduzione dei contenuti del supporto Memory Stick Duo™

⚠ Avvertenza

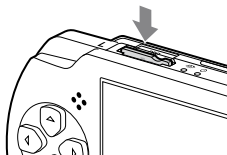
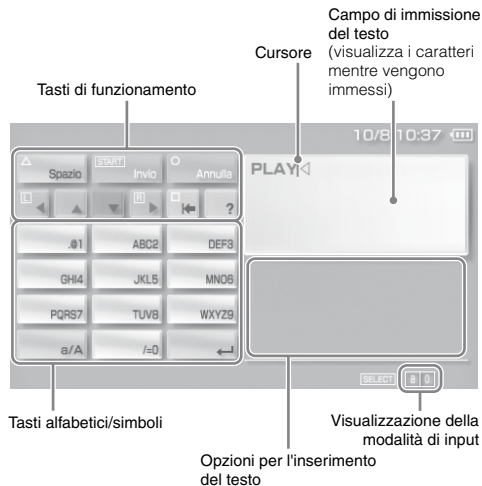
Tenere i supporti Memory Stick Duo™ lontano dalla portata dei bambini, in quanto i bambini potrebbero ingoiarli accidentalmente.

1 Premere il supporto Memory Stick Duo™ fino a inserirlo completamente.

Avviso

Quando la spia accesso Memory Stick PRO Duo™ (••▶ pagina 11) è accesa, non espellere il supporto Memory Stick Duo™, non spegnere il sistema e non attivare la modalità standby. Procedendo in questo modo si potrebbe verificare la perdita o il danneggiamento dei dati.

2 Selezionare l'icona e premere il tasto ⊗.

Viene visualizzato un elenco del contenuto che può essere riprodotto.

Per rimuovere il supporto Memory Stick Duo™, premere una volta il supporto nella direzione della freccia.

Uso della tastiera su schermo

Elenco dei tasti

I tasti visualizzati dipendono dalla modalità di input in uso e da altre condizioni.

tasti	Spiegazione
△ Spazio	Consente di inserire uno spazio
START Invio	Consente di confermare i caratteri che sono stati digitati ma non immessi e quindi di chiudere la tastiera
○ Annulla	Consente di annullare i caratteri che sono stati digitati ma non immessi e quindi di chiudere la tastiera
L ◀ ▲ ▼ R ▶	Consente di spostare il cursore
□ ⇤	Consente di eliminare il carattere alla sinistra del cursore
?	Consente di visualizzare un diagramma che mostra i pulsanti del sistema e il relativo uso
a/A	Consente di cambiare tra lettere maiuscole e minuscole
↵	Consente di inserire un'interruzione di riga

Modifica della modalità di input

Il numero di modalità di input disponibili dipende dalla lingua selezionata. Ad ogni pressione del tasto SELECT, la modalità di input cambia in base alle opzioni mostrate nella tabella.

Visualizzazione della modalità di input	Modalità di input	Esempi di caratteri che è possibile immettere
a 0	Lettere e numeri	a b c d e
à 0	Lettere e numeri (con lettere accentate)	é í ó ç ñ
0	Solo numeri	1 2 3 4 5
URL 0	Collegamenti a indirizzi Web	.com .ne .html .gif

Nota

La lingua per la tastiera su schermo è collegata alla lingua del sistema. È possibile impostare la lingua del sistema selezionando (Impostazioni) ➡ (Impostazioni del sistema) ➡ [Lingua del sistema].
Ad esempio, se [Lingua del sistema] è impostata su [Français], è possibile immettere testo in francese.

Immissione di caratteri

Nei seguenti passaggi è spiegato come immettere testo, utilizzando la parola "FUN" come esempio.

1. **Selezionare [DEF3], quindi premere più volte il tasto ⊗ fino a visualizzare "F".**

   Ad ogni pressione del tasto ⊗, il carattere immesso nel campo di testo viene modificato.

2. **Selezionare [TUV8], quindi premere più volte il tasto ⊗ fino a visualizzare "U".**

3. **Selezionare [MNO6], quindi premere più volte il tasto ⊗ fino a visualizzare "N".**

4. **Selezionare [Invio], quindi premere il tasto ⊗.**

   I caratteri immessi vengono confermati. È inoltre possibile premere il tasto R del sistema PSP® per confermare un carattere. Selezionare di nuovo [Invio], quindi premere il tasto ⊗ per uscire dalla tastiera.

Nota

Se si seleziona il tasto a/A durante l'immissione dei caratteri è possibile cambiare tra le lettere maiuscole e minuscole.

Impostazione del livello di Controllo genitori

Il sistema PSP® include una funzione di controllo dei contenuti. È possibile utilizzare questa funzionalità per impostare una password e limitare la riproduzione di contenuti (giochi, video e altro) in base al livello del filtro contenuti sul sistema.
Impostando il livello del filtro contenuti, è possibile impedire la riproduzione di contenuto con restrizioni da parte dei bambini.

È richiesta una password di 4 cifre per consentire la riproduzione del contenuto con restrizioni e per modificare il livello del filtro contenuti. La password predefinita è "0000" e può essere modificata.

Per modificare la password

1 **Selezionare (Impostazioni) ➡ (Impostazioni di sicurezza) ➡ [Modifica password], quindi premere il tasto ⊗.**

Seguire le istruzioni sullo schermo per impostare la password.

Per impostare il livello del filtro contenuti

1 **Selezionare (Impostazioni) ➡ (Impostazioni di sicurezza) ➡ [Livello del filtro contenuti], quindi premere il tasto ⊗.**

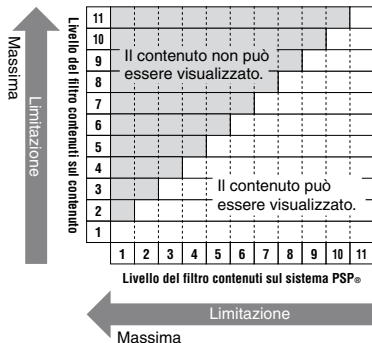
Viene visualizzata la schermata di immissione della password.

2 **Utilizzando i tasti direzionali, immettere la password di 4 cifre, quindi premere il tasto ⊗.**

3 **Selezionare un livello del filtro contenuti per il sistema PSP® (••▶ pagina 23), quindi premere il tasto ⊗.**

Il livello del filtro contenuti è impostato.

Informazioni sui livelli del filtro contenuti

La riproduzione del contenuto viene limitata utilizzando una combinazione dei livelli del filtro contenuti sia sul sistema PSP® sia nel contenuto.

Ad esempio, se si desidera limitare la riproduzione di contenuto con un livello del filtro contenuti "5", impostare il livello del filtro contenuti sul sistema PSP® su [4].

Livello del filtro contenuti sul sistema PSP®

Il livello del filtro contenuti sul sistema può essere disattivato o impostato su uno degli 11 livelli disponibili. L'impostazione predefinita è [9].

Off	Il filtro contenuti è disattivato.
11-1	Imposta il livello di restrizione sul sistema. L'impostazione [1] è la più restrittiva, mentre [11] è la meno restrittiva.

Note

- È possibile verificare il livello del filtro contenuti sotto [Informazioni] nel menu delle opzioni.
- Il contenuto limitato dalla funzionalità del filtro contenuti è visualizzato come (Contenuto vincolato).

Aggiornamento del software di sistema

Gli aggiornamenti del software possono contenere patch di sicurezza, nonché impostazioni e funzioni nuove o revisionate, ma anche altri componenti che modificano il sistema operativo corrente. Si consiglia di impostare il proprio sistema in modo che utilizzi sempre la versione più recente del software di sistema.

① Ottenere i dati di aggiornamento.
② Utilizzare i dati di aggiornamento per sovrascrivere il software di sistema esistente.

③ Il software di sistema viene aggiornato.

Avviso

Durante un aggiornamento:

- Non rimuovere il disco Universal Media Disc.
- Non spegnere il sistema.
- Non scollegare l'adattatore AC.

Se un aggiornamento viene annullato prima del completamento, è possibile che il software di sistema sia danneggiato e che il sistema necessiti di riparazione o sostituzione.

Note

- Per le più recenti informazioni sugli aggiornamenti, visitare eu.playstation.com/psp
- A seconda del titolo software, potrebbe non essere possibile avviare la riproduzione senza aver prima aggiornato il software del sistema PSP®.
- Una volta aggiornato il software di sistema, non è possibile tornare alla versione precedente.
- Prima di iniziare, verificare che la batteria sia carica. Se la batteria è scarica, potrebbe non essere possibile avviare l'aggiornamento.

Controllo della versione del software di sistema

È possibile controllare le informazioni sulla versione del software di sistema selezionando (Impostazioni) ➡ (Impostazioni del sistema) ➡ "Informazioni sul sistema". La versione corrente è visualizzata nel campo "Software di sistema".

Metodi di aggiornamento

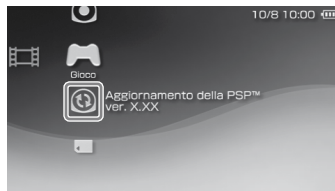
È possibile eseguire un aggiornamento nei modi seguenti.

Eseguire l'aggiornamento da disco Universal Media Disc

È possibile eseguire l'aggiornamento utilizzando un disco Universal Media Disc che contiene dati di aggiornamento.

1 **Collegare l'adattatore AC al sistema PSP®.**

2 **Inserire un disco Universal Media Disc contenente dati di aggiornamento.**

L'icona relativa ai dati di aggiornamento e il numero di versione vengono visualizzati sotto (Gioco) nel menu Principale.

3 **Selezionare (Aggiornamento della PSP™) e premere il tasto ⊗.**

Inizia l'aggiornamento. Per completare l'aggiornamento, seguire le istruzioni sullo schermo.

Aggiornamento da PC

Eseguire l'aggiornamento utilizzando un PC per scaricare i dati di aggiornamento da Internet. Per informazioni dettagliate, visitare eu.playstation.com/psp

Download giochi

Utilizzando Media Go è possibile scaricare (acquistare) giochi da PlayStation®Store. Per utilizzare PlayStation®Store, è necessario connettere il PC a Internet.

Download Media Go
mediago.sony.com/

> ### Che cos'è Media Go?
> Media Go è un'applicazione per PC che consente di eseguire le seguenti operazioni:
> - Scaricare (acquistare) giochi da PlayStation®Store
> - Importare brani da un CD audio
> - Gestire file di musica, foto e video
> - Trasferire contenuto (Media Go ⟷ sistema PSP®)
> - Eseguire i backup di dati sui giochi e dati salvati

Per accedere a PlayStation®Store

Fare clic su [Store] nella barra di navigazione della libreria sul lato sinistro della finestra Media Go sul PC.

Passaggi per il download di giochi

Per scaricare giochi da PlayStation®Store, attenersi alle seguenti indicazioni.

Creare un account PlayStation®Network (mediante iscrizione)

↓

Accedere

↓

Aggiungere fondi al portafoglio online

↓

Scaricare un gioco

Per ulteriori informazioni, consultare la guida dell'utente online.

Guida dell'utente PlayStation®Store
manuals.playstation.net/document/storeindex.html

Note

- Per scaricare i giochi, è necessario dapprima inserire un Memory Stick Duo™ nell'ingresso Memory Stick PRO Duo™ del sistema PSP®, quindi collegarlo al PC in uso mediante un cavo USB.
- È inoltre possibile scaricare (acquistare) giochi da PlayStation®Store tramite il sistema PS3™.

Risoluzione dei problemi

Consultare questa sezione se si incontrano difficoltà nell'uso del sistema PSP®. Qualora i problemi dovessero persistere, visitare le pagine Web di Assistenza e consigli all'indirizzo http://eu.playstation.com/support.

Problemi di alimentazione, batteria e ricarica

Il sistema PSP® non si accende.

➡ È possibile che la batteria si sia scaricata. Ricaricare la batteria.

La batteria non si carica, oppure non si ricarica completamente.

➡ Durante l'uso dell'adattatore AC per caricare la batteria, verificare quanto segue:

- L'adattatore AC è completamente inserito nella presa elettrica.
- Viene utilizzato l'adattatore AC corretto per questo prodotto.

➡ Durante l'uso di un dispositivo USB collegato al sistema per caricare la batteria, verificare o prendere nota di quanto segue:

- Il cavo USB è completamente inserito nel sistema e nel dispositivo USB.
- Il dispositivo USB è acceso.
- Il sistema è impostato sul modo USB. Se sullo schermo non è visualizzato [Modalità USB], selezionare (Impostazioni) ➡ (Connessione USB).
- Alcuni dispositivi USB non possono essere utilizzati per caricare la batteria. Per i dettagli, vedere "Metodi di ricarica" (pagina 12).
- Durante il gioco e altre operazioni, la batteria non può essere caricata utilizzando un dispositivo USB.

➡ La batteria potrebbe non essere ricaricata efficacemente o la ricarica potrebbe richiedere più tempo, in base alle condizioni d'uso e a fattori ambientali. Per i dettagli, vedere "Informazioni sulla carica della batteria" (pagina 13).

➡ Verificare che i connettori dell'adattatore AC e del cavo USB siano puliti. Se i connettori sono sporchi, pulirli con un panno morbido e asciutto.

La carica della batteria non dura a lungo.

➡ La carica potrebbe esaurirsi in tempi rapidi in funzione del metodo di conservazione, delle condizioni d'uso o di fattori ambientali. Per i dettagli, vedere "Informazioni sulla carica della batteria" (pagina 13).

Il sistema PSP® è deformato.

➡ La batteria interna al sistema PSP® potrebbe gonfiarsi con il tempo. Telefonare al numero dell'assistenza clienti PSP®. Per ulteriori informazioni, accedere alla sezione relativa ai contatti su http://eu.playstation.com/support.

Immagine

Lo schermo diventa improvvisamente scuro.

➡ Se è stato impostato (Impostazioni di risparmio energetico) ➡ [Autodisattivazione retroilluminazione], la retroilluminazione dello schermo LCD verrà automaticamente disattivata se il sistema rimane inattivo per il tempo specificato.

➡ Se è stato impostato (Impostazioni di risparmio energetico) ➡ [Sospensione automatica], il sistema entra nella modalità sleep se rimane inattivo per il tempo specificato.

I pixel costantemente spenti o illuminati sullo schermo non scompaiono.

➡ Gli schermi LCD sono prodotti con una tecnologia estremamente precisa, ma in alcuni casi sullo schermo possono comparire pixel sempre spenti o sempre accesi. Non si tratta di un problema di funzionamento del sistema. Per ulteriori informazioni, vedere "Precauzioni" (••▶ pagina 6).

Il colore dello schermo non è corretto.

➡ È possibile impostare il colore dello sfondo in modo tale che cambi automaticamente all'inizio di ogni mese. Questa impostazione è regolabile sotto (Impostazioni del tema).

Audio

Audio assente.

➡ Verificare che il volume del sistema non sia impostato a zero. Provare ad alzare il volume premendo il tasto volume + nella parte superiore del sistema.

➡ Quando sono collegate le cuffie non viene emesso alcun suono dagli altoparlanti del sistema PSP®.

Il volume non si alza.

➡ Se (Impostazioni audio) ➡ [AVLS] è impostato su [On], il livello massimo di volume è limitato.

➡ Le cuffie salvatimpani sono state progettate specificamente in modo da limitare il livello massimo di pressione sonora a 90 dB.

Dalle cuffie non proviene alcun suono o si sente rumore.

➡ Verificare che le cuffie siano completamente inserite.

Universal Media Disc

Il sistema non riconosce l'Universal Media Disc.

➡ Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni) verso destra e mantenerlo in posizione per almeno tre secondi fin quando la spia POWER (accensione) non si spegne. A questo punto il sistema è completamente spento. Dopo di ciò, riaccendere il sistema.

Memory Stick Duo™

Non si riesce a inserire il supporto Memory Stick Duo™.

➡ Inserire il supporto Memory Stick Duo™ nella direzione corretta.

➡ Verificare che il supporto inserito sia di un tipo utilizzabile con il sistema PSP®. Per maggiori informazioni, vedere "Supporti compatibili" (••▶ pagina 35).

Il sistema non riconosce il supporto Memory Stick Duo™.

➡ Se il supporto Memory Stick Duo™ è formattato con un PC, potrebbe non essere riconosciuto dal sistema PSP®. In tal caso, copiare i dati che si desidera conservare sul PC, quindi selezionare (Impostazioni del sistema) ➡ "Formatta Memory Stick™" e riformattare.

➡ Controllare che il supporto Memory Stick Duo™ sia inserito correttamente. Provare a estrarre il supporto Memory Stick Duo™ e a reinserirlo.

Il sistema non riesce a salvare o caricare i dati.

➡ Ci potrebbe essere un problema con il supporto Memory Stick Duo™. Provare a usare un altro supporto Memory Stick Duo™, se disponibile.

Video

I video non vengono riprodotti.

➡ Alcuni tipi di dati non possono essere riprodotti.

Il sistema non riconosce un file video.

➡ I dati video di tipi non compatibili con il sistema PSP® non vengono riconosciuti.

➡ Se il nome del file o della cartella viene cambiato, o se il file o la cartella vengono spostati in un altro percorso utilizzando un computer, il sistema potrebbe non essere in grado di riconoscerli.

Musica

La musica non viene riprodotta.

➡ I metodi di riproduzione possono essere limitati per alcuni dati musicali distribuiti tramite Internet. In tal caso, i dati potrebbero non essere riprodotti sul sistema PSP®.

Il sistema non riconosce un file musicale.

➡ Controllare che i dati musicali siano salvati nella cartella corretta. Per i dettagli, consultare la guida dell'utente online (••▶ pagina 3).

- I dati musicali di tipi non compatibili con il sistema PSP® non vengono riconosciuti.

Foto

Le immagini non vengono visualizzate.

- A seconda delle dimensioni dei dati dell'immagine, alcune immagini non sono visualizzabili.
- Le immagini modificate mediante un PC potrebbero non essere visualizzabili.

Il sistema non riconosce un file di immagine.

- Controllare che i dati siano salvati nella cartella corretta. Per i dettagli, consultare la guida dell'utente online (••▶ pagina 3).
- Se il nome del file o della cartella viene cambiato, il sistema potrebbe non essere in grado di riconoscerlo.
- Le immagini non compatibili con il sistema PSP® non vengono riconosciute.

Altri problemi

Il sistema o l'adattatore AC è caldo.

- Durante l'uso, il sistema o l'adattatore AC può divenire caldo. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il sistema è acceso ma non risponde.

- Verificare che il sistema non sia nella modalità di attesa. In caso contrario, far scorrere l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni) per annullare la modalità di attesa.

Il sistema non funziona correttamente.

- Far scorrere verso destra l'interruttore POWER/HOLD (accensione/blocco funzioni) e tenerlo in posizione per almeno tre secondi fin quando la spia POWER (accensione) non si spegne. Una volta spento completamente il sistema, accenderlo nuovamente.
- Se il sistema PSP® viene trasportato da un luogo freddo a un ambiente caldo, è possibile che all'interno del sistema si formi della condensa. In questo caso il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Spegnere e scollegare il sistema, quindi lasciarlo inutilizzato per diverse ore. Se il sistema non funziona correttamente, telefonare al numero dell'assistenza clienti PSP®. Per ulteriori informazioni, accedere alla sezione relativa ai contatti su http://eu.playstation.com/support.

La data e l'ora vengono reimpostate.

- Se il sistema resta inutilizzato dopo che la batteria si è scaricata, è possibile che le impostazioni di data e ora vengano reimpostate. Seguire le istruzioni sullo schermo per impostare data e ora.

Il sistema PSP® non viene riconosciuto dal PC dopo il collegamento mediante cavo USB.

- Verificare che il sistema PSP® sia impostato sul modo USB. In caso contrario, selezionare (Impostazioni) in ➡ (Connessione USB).
- Verificare che sul computer utilizzato sia installato un sistema operativo che supporti la classe di memorizzazione USB.
- Quando si utilizza un hub USB o altri dispositivi, in base all'ambiente operativo del PC, il sistema potrebbe non essere riconosciuto dal PC. Provare a collegare il sistema direttamente al PC utilizzando un cavo USB.
- Se (Impostazioni del sistema) ➡ [Ricarica USB] è impostato su [On], il dispositivo potrebbe non essere riconosciuto.

Il dispositivo USB collegato non viene riconosciuto dal sistema PSP®.

- Verificare che il connettore USB sia pulito. Provare a pulirlo con un panno morbido e asciutto.

La password è stata dimenticata.

- Se si ripristinano le impostazioni predefinite in (Impostazioni del sistema) ➡ [Ripristina impostazioni predefinite], la password del sistema viene riportata a "0000". Per i dettagli, consultare la guida dell'utente online (pagina 3).

  Se si ripristinano le impostazioni predefinite, vengono azzerate tutte le impostazioni regolate, oltre alla password del sistema. Dopo l'azzeramento, queste impostazioni personalizzate non possono essere ripristinate sul sistema.

Il pad analogico non funziona correttamente.

- Quando si rileva il sintomo, spostare il pad analogico con movimento circolare per determinare il campo di funzionamento ottimale.

Prima di smaltire o trasferire il sistema PSP®

Prima di smaltire il sistema PSP® o di trasferirlo per qualsiasi ragione a un'altra persona, eliminare tutti i dati e ripristinare le impostazioni predefinite del sistema. In questo modo è possibile impedire l'accesso non autorizzato o l'uso della carta di credito e di altre informazioni personali.

1. **Selezionare (Impostazioni) ➡ (Impostazioni del sistema) ➡ [Ripristina impostazioni predefinite] per ripristinare le impostazioni predefinite al momento dell'acquisto.**

2. **Selezionare (Impostazioni) ➡ (Impostazioni del sistema) ➡ [Formatta memoria di sistema] per eliminare tutti i dati salvati nella memoria del sistema.**

Uno di questi simboli, presenti su prodotti elettronici, relative confezioni o batterie, indica che il prodotto elettronico o le batterie non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico in Europa. Per garantire il trattamento corretto del prodotto e delle batterie, smaltirli secondo le leggi in vigore a livello locale oppure secondo le indicazioni per lo smaltimento di apparecchi elettrici e batterie. In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.
È possibile che le batterie riportino questo simbolo insieme ad altri simboli chimici. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) saranno riportati se la batteria contiene mercurio in percentuale superiore allo 0,0005% o piombo in percentuale superiore allo 0,004%.

Questo prodotto contiene una batteria incorporata che, per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati, non può essere rimossa. La sostituzione della batteria, normalmente non richiesta nel ciclo di vita del prodotto, deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Per un corretto smaltimento della batteria, il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.

Caratteristiche tecniche

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza necessità di preavviso.

Sistema PSP® (PlayStation®Portable)

Schermo LCD	4,3 pollici / 10,9 cm (16:9) tipo completamente trasparente, unità TFT Circa 16.770.000 colori visualizzati
Audio	Altoparlante monofonico
Unità disco interna	Unità di sola lettura Universal Media Disc
Interfaccia	Connettore DC IN 5V Hi-Speed USB (conforme a USB 2.0) Connettore DC OUT Presa cuffia/microfono Ingresso Memory Stick PRO Duo™
Alimentazione	Adattatore AC: DC 5,0 V Batteria ricaricabile: batteria ricaricabile agli ioni di litio
Consumo energetico massimo	Circa 6 W (in ricarica)
Dimensioni esterne	Circa 172,4 × 73,4 × 21,6 mm (larghezza × altezza × profondità) (escluse le parti sporgenti)
Peso	Circa 223 g (batteria inclusa)
Temperatura di utilizzo ambientale		5°C - 35°C
Codec compatibili	Universal Media Disc	Video: H.264/MPEG-4 AVC Profilo principale livello 3 Musica: H.264/MPEG-4 AVC Profilo principale livello 3, PCM lineare, ATRAC3plus™
	Memory Stick™	Per i dettagli, consultare la guida per l'utente (••▶ pagina 3).

Laser Universal Media Disc

Lunghezza d'onda	655 - 665 nm
Alimentazione	Max 0,28 mW
Alimentazione	Semiconduttore, continuo

Adattatore AC

Ingresso	100-240 V CA, 50/60 HZ
Uscita	CC 5 V, Max 1500 mA
Dimensioni esterne	Circa 61 × 23 × 84 mm (larghezza × altezza × profondità) (escluse le parti sporgenti)
Peso	Circa 62 g

Supporti compatibili

I tipi di supporti sottoelencati possono essere utilizzati nel sistema PSP®. In questo manuale, il termine "Memory Stick Duo™" si riferisce a tutti i tipi di Memory Stick™ indicati nella tabella seguente.

Tipo	Logo
Memory Stick Duo™ (non compatibile con MagicGate™)	MEMORY STICK DUO™
MagicGate™ Memory Stick Duo™ *1	MEMORY STICK DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick Duo™ (compatibile con MagicGate™) *1 *2	MEMORY STICK DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick PRO Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick PRO-HG Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO-HG DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick Micro™ (M2™) *1 *2 *3	M2™

*1 Compatibile con MagicGate™

*2 Compatibile con il trasferimento dati ad alta velocità su un'interfaccia parallela.

*3 Il Memory Stick Micro™ deve essere inserito nell'adattatore M2 Duo per poter essere utilizzato. Se il Memory Stick Micro™ viene inserito direttamente nel sistema potrebbe non essere possibile estrarlo.

Note

- Non è possibile utilizzare con il sistema un supporto Memory Stick™ di dimensioni standard.
- Le prestazioni di tutti i supporti Memory Stick™ non sono garantite.
- Se un Memory Stick Duo™ viene formattato in un dispositivo diverso dal sistema PSP®, come un PC, è possibile che il sistema non lo riconosca. In tal caso, selezionare (Impostazioni del sistema) ➡ "Formatta Memory Stick™" e riformattare il supporto Memory Stick Duo™.

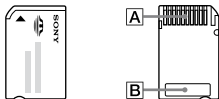
Universal Media Disc

Universal Media Disc contiene un codice regionale per ciascuna area di vendite. Il sistema è in grado di riprodurre il software Universal Media Disc contrassegnato con il codice di regionale "ALL" o "2".

IT

Informazioni aggiuntive

Memory Stick Duo™

Per ottenere i migliori risultati possibili, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Non toccare l'area dei connettori (A) con le mani o con oggetti metallici.
- Non premere troppo forte quando si scrive sull'area di memoria (B).
- Non utilizzare o memorizzare un supporto Memory Stick Duo™ nei seguenti luoghi:
  - Luoghi soggetti a temperature elevate, come ad esempio in un'automobile con temperatura interna molto elevata
  - Luoghi esposti alla luce diretta del sole
  - Luoghi molto umidi o predisposti alla corrosione dei materiali
- Quando si utilizza un supporto Memory Stick Duo™ senza l'interruttore che impedisce la cancellazione, è importante prestare attenzione per evitare di sovrascrivere o eliminare i dati per sbaglio. Se il supporto Memory Stick Duo™ è dotato dell'interruttore che impedisce la cancellazione, è possibile impedire il salvataggio, la modifica, o l'eliminazione dei dati spostando l'interruttore nella posizione LOCK (blocco).

Dati registrati

Non utilizzare il supporto Memory Stick Duo™ nei seguenti modi, in quanto così facendo i dati potrebbero perdersi o venire danneggiati:

- Non rimuovere il supporto Memory Stick Duo™ e non spegnere il sistema mentre esso sta caricando o salvando i dati o eseguendo la formattazione.
- Non utilizzarlo in luoghi esposti all'elettricità statica o a interferenze elettriche.

Se, per qualsiasi motivo, dovesse verificarsi la perdita o il danneggiamento del software o dei dati, di solito non sarà possibile recuperarli. Sony Computer Entertainment Inc., le sue filiali e affiliate non accettano alcuna responsabilità per danni, costi o spese derivanti dal software, dalla perdita di dati o dal danneggiamento.

Limitazione alla lunghezza dei file

Le specifiche del file system utilizzato sui supporti Memory Stick™ limitano la dimensione dei file che possono essere registrati o riprodotti a meno di 4 GB per file.

MagicGate™

MagicGate™ è un termine che designa una tecnologia di protezione del copyright sviluppata da Sony Corporation.

Copyright e marchi

"", "PlayStation", "" e "" sono marchi registrati di Sony Computer Entertainment Inc. Inoltre, "PS3" è un marchio di fabbrica della stessa società.

"XMB" e "xross media bar" sono marchi di Sony Corporation e Sony Computer Entertainment, Inc.

"SONY" e "" sono marchi registrati di Sony Corporation. Inoltre, "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro", "M2", "" e "MagicGate" sono marchi della stessa società.

U.S. and foreign patents licenced from Dolby Laboratories.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries

Software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors is used for the communication functions of this product. For more information, see
http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.
RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.
RSA Security Inc. All rights reserved.

This product adopts S3TC texture compression technology under licence from S3 Graphics, Co., Ltd.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licenced from Fraunhofer IIS and Thomson.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Copyright © 1988-1997 Sam Leffler
Copyright © 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

The PSP® system's RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss

Inhoudsopgave

Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

Het PSP®-systeem gebruiken

Ondersteuning

Bijkomende informatie

Informatie over de systeemfuncties en afbeeldingen in dit document kunnen verschillen van die voor uw PSP®-systeem, afhankelijk van de systeemsoftwareversie die wordt gebruikt.

PSP®-systeemdocumentatie

U kunt informatie over het PSP®-systeem zowel in deze handleiding als online vinden.

• Handleiding (dit document)

Deze handleiding verklaart hardwarefuncties en verschaft basisinformatie over het instellen en gebruiken van het PSP®-systeem, met instructies over het spelen van games. De handleiding bevat ook waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen voor veilig en juist gebruik van het systeem.

• Gebruikersgids

Deze online gids bevat gedetailleerde informatie over het gebruik van de functies van het PSP®-systeem. U kunt de online gebruikersgids met een pc-webbrowser weergeven.

eu.playstation.com/psp/support/manuals

WAARSCHUWING

Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

WAARSCHUWING – Gebruik van bedieningsonderdelen, het aanpassen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1 PRODUKT

Dit apparaat is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT volgens IEC60825-1+A2: 2001.

- Dit product is bedoeld voor personen van 6 jaar en ouder.
- Vermijd langdurig gebruik van het PSP®-systeem. Om uw ogen te ontlasten, is het raadzaam om na ieder uur dat u gespeeld heeft een pauze te nemen van 15 minuten.
- Stop onmiddellijk met spelen als zich een van de volgende gezondheidsproblemen voordoen. Neem contact op met uw arts als de symptomen aanhouden.
  - Duizeligheid, misselijkheid, vermoeidheid of symptomen die op wagenziekte lijken
  - Pijn of ongemak in een bepaald deel van uw lichaam, zoals uw ogen, oren, handen of armen

Wettelijke voorschriften

- Het naamplaatje bevindt zich aan de binnenkant van het disc-deksel van het systeem.

De producent van dit product is Sony Computer Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan. De erkende vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland.
Gedistribueerd in Europa door Sony Computer Entertainment Europe Ltd, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP.

Lichtgevoeligheid

Speel altijd in een ruimte die goed verlicht is. Neem regelmatig een pauze, bij voorkeur 15 minuten per uur. Het is niet verstandig te spelen als u moe of slaperig bent. Sommige mensen zijn gevoelig voor knipperende lichten of geometrische vormen en patronen en kunnen latent epileptisch zijn. Het is mogelijk dat deze mensen door het kijken naar tv of het spelen op een spelcomputer een epileptische aanval krijgen. Overleg met uw huisarts of het verstandig is een spelcomputer te gebruiken als u aanleg hebt voor epilepsie. Stop direct met spelen als u een van de volgende symptomen constateert: duizeligheid, gezichtsstoornissen, spiertrekkingen, andere ongecontroleerde bewegingen, verminderd bewustzijn, verwardheid en/of stuiptrekkingen.

RSI-aandoeningen

Vermijd langdurig gebruik van het PSP®-systeem. Pauzeer elk uur 15 minuten. Leg het PSP®-systeem direct aan de kant als u een vreemd gevoel of pijn krijgt in uw handen, polsen of armen. Neem contact op met uw huisarts als het gevoel of de pijn niet weggaat.

Hoofdtelefoon

Stel het volume van de hoofdtelefoon zo in dat u omgevingsgeluiden kunt horen. Als u een ruisend geluid hoort of als uw oren pijn doen, moet u de hoofdtelefoon direct afzetten.

Systeemsoftware

Sony Computer Entertainment Inc. verleent u een beperkte licentie voor het gebruik van de systeemsoftware in dit product. Raadpleeg http://www.scei.co.jp/psp-eula/ voor meer informatie.

Nationale exportcontrole

Dit product kan zijn onderworpen aan de nationale exportcontrolewetgeving. U dient volledig te voldoen aan de voorschriften van dergelijke wetgeving en alle andere wetten of reglementering met betrekking tot dit product.

Voorzorgsmaatregelen

Voor u dit product in gebruik neemt, moet u deze handleiding zorgvuldig lezen en ze bewaren ter referentie.

Compatibiliteit van accessoires

Gebruik geen accessoires of randapparaten die voor een ander model van het PSP®-systeem bedoeld zijn. Deze accessoires/randapparaten zijn mogelijk niet compatibel met uw systeem. Kijk op http://eu.playstation.com/psp voor meer informatie.

Veiligheid

Dit product werd ontworpen met een maximale veiligheid voor ogen. Als een elektrisch apparaat echter verkeerd wordt gebruikt kan het vuur vatten of elektrische schokken of letsels veroorzaken. Volg deze richtlijnen om het apparaat te gebruiken zonder ongelukken:

- Let op alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies.
- Controleer regelmatig de AC-adapter.
- Stop het gebruik, trek de AC-adapter uit het stopcontact en koppel andere kabels onmiddellijk los als het apparaat abnormaal functioneert, vreemde geluiden of geuren produceert, te warm wordt om aan te raken of vervormt.

Gebruik en procedures

- Gebruik in een goedverlichte ruimte en houd het scherm op een veilige afstand van uw gezicht.
- Houd het systeem en accessoires buiten bereik van kinderen. Kleine kinderen kunnen de Memory Stick Duo™ inslikken of in de kabels/riemen verstrengeld raken. Dit kan letsels, een ongeluk of defect veroorzaken.
- Gebruik het systeem niet terwijl u rijdt of fietst.
- Gebruik het systeem of accessoires niet in de buurt van water.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant worden vermeld.
- Stel het systeem of accessoires niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht.
- Laat het systeem of accessoires niet in een auto met gesloten ruiten (vooral in de zomer).
- Stel het systeem of accessoires niet bloot aan stof, rook of stoom.
- Laat geen vloeistof of kleine deeltjes in het systeem of accessoires geraken.
- Plaats het systeem of accessoires niet op oppervlakken die schuin of onstabiel zijn of kunnen trillen.
- Gooi niet met het systeem of accessoires, laat ze niet vallen, stap er niet op en stel ze niet bloot aan zware schokken. Zitten met het PSP®-systeem in een zak of het systeem samen met zware objecten onderaan in een rugzak plaatsen, kan schade aan het systeem veroorzaken.
- Verdraai het PSP®-systeem niet en stel het niet bloot aan zware schokken tijdens het spelen. Dit kan het systeem beschadigen.
- Wees voorzichtig met de analoge joystick.

- Plaats geen zware objecten op het systeem of accessoires.
- Raak de aansluitingen van het systeem of accessoires niet aan en steek er geen vreemde voorwerpen in.
- Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden kan het systeem of de AC-adapter temperaturen van 40°C of meer bereiken. Raak het systeem of de AC-adapter niet langdurig aan in deze omstandigheden. Langdurige aanraking kan dan tot een eerste- of tweedegraads verbranding* leiden.
  * Zelfs bij voorwerpen met een relatief lage temperatuur (40°C of hoger) kunnen er brandwonden ontstaan, als de huid met deze voorwerpen langdurig in contact is geweest.

De AC-adapter gebruiken

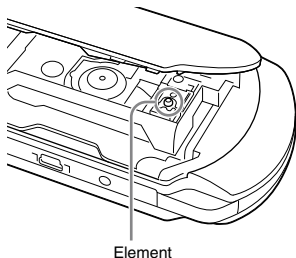
- Gebruik voor uw eigen veiligheid alleen een meegeleverde AC-adapter. Andere types kunnen vlam vatten of elektrische schokken of een defect veroorzaken.
- Raak de stekker van de AC-adapter niet met natte handen aan.
- Raak de AC-adapter of het systeem niet aan tijdens een onweer als het op een stopcontact is aangesloten.
- Voorkom dat stof of een vreemde substantie zich rond de connectoren van het systeem of de toebehoren afzetten. Als er zich stof of een vreemde substantie heeft afgezet op de connectoren van het systeem of op het netsnoer, veeg deze dan met een droge doek schoon voordat u het systeem of de AC-Adapter aansluit. Stof of een andere substantie op de connectoren kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Trek de AC-adapter uit het stopcontact en koppel eventuele andere kabels los van het systeem voordat u het schoonmaakt of als u van plan bent om het systeem gedurende lange tijd niet te gebruiken.
- Zorg ervoor dat er niet op de AC-adapter kan worden gelopen en dat hij niet gekneld kan raken, vooral bij de stekkers, contactdozen en de plaats waar ze het systeem verlaten.
- Hou de AC-adapter aan de stekker vast en trek hem recht uit het stopcontact om hem los te koppelen. Trek nooit aan het snoer en trek nooit in een hoek.
- Gebruik het systeem niet om games of video te spelen als het systeem met een soort stof is bedekt. Zet het systeem in de sluimerstand voordat u het in de etui of hoes steekt als u wilt pauzeren of het systeem tijdelijk wilt opbergen tijdens het spelen van games of video. Gebruik de AC-adapter ook niet als deze met stof is bedekt om zo overhitting te voorkomen.
- Sluit de AC-adapter niet aan op een transformator of een omzetter. Als u de AC-adapter aansluit op een transformator voor gebruik in het buitenland of op een omzetter voor gebruik in de auto, kan dit ertoe leiden dat de AC-adapter te heet wordt, hetgeen brandwonden of storingen kan veroorzaken.

LCD-scherm

- Het LCD-scherm is gemaakt van glas en kan barsten als er te veel kracht op wordt uitgeoefend.
- Pixels die niet oplichten of voortdurend zijn opgelicht kunnen op bepaalde plaatsen op het LCD-scherm voorkomen. Dergelijke punten zijn een normaal voorkomend fenomeen bij LCD-schermen en zijn geen teken van een systeemdefect. LCD-schermen worden met een uiterst precieze technologie vervaardigd. Er verschijnen echter op elk scherm een klein aantal pixels die niet oplichten of voortdurend opgelicht zijn. Er kan ook een verstoord beeld enkele seconden op het scherm blijven nadat het systeem werd uitgeschakeld.

- Directe blootstelling aan zonlicht kan het LCD-scherm van het systeem beschadigen. Wees voorzichtig als u het systeem buiten of in de buurt van een venster gebruikt.
- Als u het systeem in een koude omgeving gebruikt, kunnen er schaduwen op grafische weergaven verschijnen of kan het scherm donkerder lijken. Dit is geen defect. Als de temperatuur stijgt, wordt het scherm weer normaal.
- Laat geen stilstaande beelden langdurig op het scherm. Dit kan permanent een vaag beeld op het scherm achterlaten.

Over het "element"

Raak het "element" dat zich in het disc-deksel van het systeem bevindt niet aan. Het element aanraken kan het systeem beschadigen.

Haal het systeem of accessoires nooit uit elkaar

Gebruik het PSP®-systeem en de accessoires zoals in deze handleiding beschreven staat. Het is niet toegestaan het systeem te onderzoeken of aan te passen of de configuraties van het circuit te analyseren of te gebruiken. Door demontage vervalt de garantie op het systeem en kan het systeem beschadigd raken. Met name het LCD-scherm bevat gevaarlijke onderdelen waar een hoge spanning op kan staan; de laserstraal voor het lezen van de Universal Media Disc kan het gezichtsvermogen aantasten als hij rechtstreeks op de ogen wordt gericht.

Condensvorming

Indien het PSP®-systeem of een Universal Media Disc rechtstreeks van een koude naar een warme locatie wordt overgebracht, kan er vocht neerslaan op de lens in het systeem of op de Universal Media Disc. In dit geval werkt het system waarschijnlijk niet goed. Verwijder in dit geval de Universal Media Disc, schakel het systeem uit en trek de stekker eruit. Plaats de Universal Media Disc pas terug wanneer het vocht is verdampt (dit kan enkele uren duren). Als het apparaat nog steeds niet goed werkt, neemt u contact op met de PSP® helpdesk voor uw land. Zie voor meer informatie de PSP®-softwarehandleiding.

Behandeling van Universal Media Disc-discs

- Raak de opening op de achterzijde van de disc niet met uw vingers aan (opgenomen zijde van de disc).
- Zorg ervoor dat er geen stof, zand, vreemde voorwerpen of andere verontreinigingen op de disc komen.
- Als de Universal Media Disc vuil is, veeg dan de zichtbare oppervlakken en opnameoppervlakken van de Universal Media Disc voorzichtig schoon met een zachte doek. Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën.
- Gebruik geen Universal Media Disc die gebarsten, kromgetrokken of gerepareerd is. De Universal Media Disc kan kapotgaan binnen in het PSP®-systeem en beschadiging of een defect veroorzaken.

Gebruik en onderhoud van de buitenkant

Volg onderstaande richtlijnen om slijtage en verkleuring van het PSP®-systeem te helpen vermijden.

- Gebruik geen oplosmiddelen en andere chemicaliën om de buitenkant te reinigen.
- Laat het systeem niet langdurig in rechtstreeks contact blijven met rubber- of vinylproducten.
- Gebruik geen chemisch behandeld doekje om het systeem af te vegen.

Voor u de analoge joystick gebruikt

- Verwijder de analoge joystick niet van de voorkant van het systeem. Dit zal het systeem beschadigen en mogelijk letsels veroorzaken.
- Voor optimale resultaten, ga naar (Instellingen) ➡ (Systeeminstellingen) en draai de analoge joystick vervolgens in een cirkel rond terwijl het scherm [Systeeminformatie] wordt weergegeven, om het bewegingsbereik van de analoge joystick aan te passen.

Reinigen

Trek uit veiligheidsoverwegingen de AC-adapter uit het stopcontact en koppel eventuele andere kabels los voordat u het systeem reinigt.

De buitenkant en het LCD-scherm reinigen

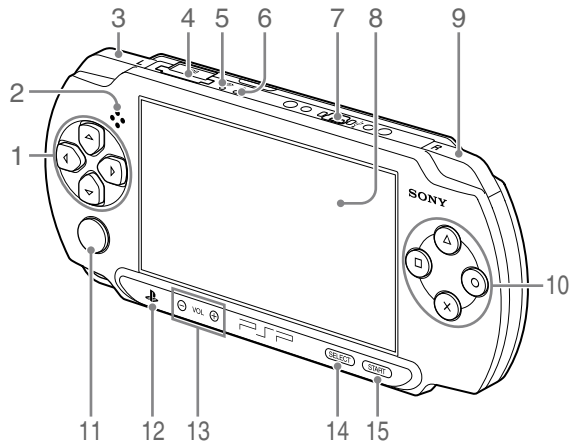
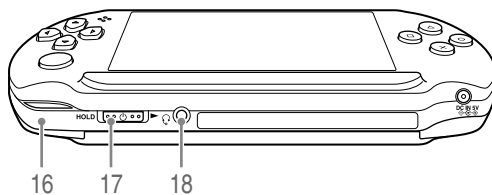
Veeg voorzichtig met een zachte doek.

De aansluitingen reinigen

Als de aansluitingen op het PSP®-systeem of op de USB-kabel vuil worden, worden signalen mogelijk niet correct verzonden of ontvangen. Als de aansluiting van de hoofdtelefoon vuil wordt, hoort u mogelijk ruis of onderbrekingen in het geluid. Veeg de aansluitingen schoon met een droge zachte doek om ze zuiver te houden.

Etuis en hoezen

Schakel het systeem uit of zet het in de slaapstand als u het PSP®-systeem in een in de handel verkrijgbaar etui steekt. Gebruik het systeem nooit terwijl het zich in de etui bevindt. Als u het systeem ingeschakeld laat of het gebruikt terwijl het zich in een etui bevindt kan er oververhitting of beschadiging van het systeem ontstaan.

Namen en functies van onderdelen

1 **Richtingstoetsen**

2 **Luidspreker**

3 **L-toets**

4 **Memory Stick PRO Duo™-aansluiting**

5 **Memory Stick PRO Duo™-toegangsindicator**

Licht op als gegevens worden gelezen of geschreven vanaf de Memory Stick Duo™

Opmerking

Haal de Memory Stick PRO Duo™ niet uit het apparaat, schakel het systeem niet uit en zet het niet in de sluimerstand als de Memory Stick Duo™-toegangsindicator brandt. Dit zou tot gegevensverlies of -beschadiging kunnen leiden.

6 **POWER-indicator**

○ **Ononderbroken groen**
Ingeschakeld

● **Ononderbroken oranje**
Bezig met opladen

Knipperend groen
Laag batterijvermogen

● **Licht uit**
Uitgeschakeld/in sluimerstand

7 **USB-aansluiting**

8 **LCD-scherm**

9 **R-toets**

10 △-**toets**, ○-**toets**, ×-**toets**, □-**toets**

11 **Analoge joystick**

Voor games die het gebruik van een analoge joystick ondersteunen

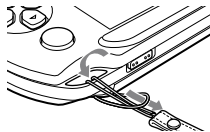
12 **PS-toets**

13 **Volume-toets**

14 **SELECT-toets**

15 **START-toets**

16 **Riemlus**

Bevestig een riem (apart verkrijgbaar) zoals hieronder getoond.

17 **POWER/HOLD-toets**

Rechts schuiven
Schakelt het systeem in en uit (••▶ pagina 53).

Links schuiven
Vergrendelt de systeemtoetsen.

18 **Headset-aansluiting**

De batterij opladen

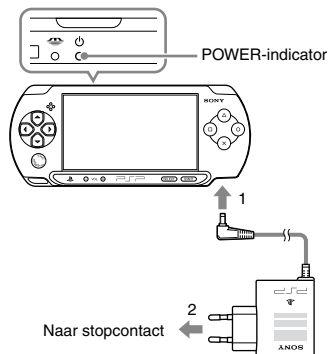
Volg onderstaande stappen om de batterij op te laden voordat u het PSP®-systeem voor de eerste keer na aankoop gebruikt of als het vermogen van de batterij laag is.

⚠ Waarschuwing

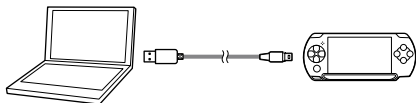
- Stop het gebruik, trek de AC-adapter uit het stopcontact en koppel andere kabels onmiddellijk los als het apparaat abnormaal functioneert, vreemde geluiden of geuren produceert, te warm wordt om aan te raken of vervormt.
- Steek de AC-Adapter van het PSP®-systeem pas in een stopcontact nadat u alle andere aansluitingen hebt verricht.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en eenvoudig toegankelijk zijn.

Laadmethodes

Opladen met een AC-adapter

De batterij van het systeem kan worden opgeladen met een AC-adapter.

De POWER-indicator licht op in oranje. Dit betekent dat het opladen is begonnen. De POWER-indicator wordt uitgeschakeld als de batterij volledig is opgeladen.

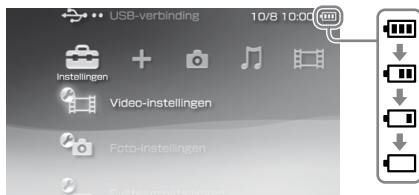
Opladen met een USB-apparaat

Als u het PSP®-systeem inschakelt en vervolgens aansluit op een apparaat met een USB-aansluiting (zoals een pc), zal de batterij van het systeem worden opgeladen. Terwijl de batterij wordt opgeladen, licht de POWER-indicator oranje op en wordt [USB-modus] op het scherm weergegeven.

Opmerkingen

- U kunt het PSP®-systeem niet opladen met een USB-apparaat terwijl een game wordt gespeeld of andere handelingen worden uitgevoerd. Gebruik de AC-adapter om de batterij in dergelijke situaties op te laden.
- Selecteer (Instellingen) ➡ •• (USB-verbinding) om handmatig naar USB-modus over te schakelen.
- Het opladen kan langer duren als het systeem wordt ingeschakeld tijdens het opladen of als een USB-apparaat wordt gebruikt voor het opladen.
- U kunt de batterij mogelijk niet opladen als het USB-apparaat of de USB-hub niet genoeg vermogen heeft voor het laden. Probeer verbinding te maken met een ander USB-apparaat of met een andere USB-verbinding op het apparaat.

Informatie over de batterijlading

Het vermogen van de batterij controleren

U kunt het niveau van de batterijlading controleren aan de hand van het pictogram in de hoek bovenaan rechts op het scherm.

Als er nauwelijks batterijlading resteert, wordt het -pictogram weergegeven en knippert de POWER-indicator groen. Laad in dit geval de batterij op.

Opmerking

Afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en omgevingsfactoren is het weergegeven laadniveau mogelijk niet nauwkeurig.

De batterijduur schatten*

Opladen met de AC-adapter	Ongeveer 2 uur en 20 minuten
Opladen met een USB-apparaat	Ongeveer 4 uur

* Als u een batterij zonder lading oplaadt

Opmerking

Het is aanbevolen om de batterij in een omgeving op te laden met een temperatuur van 10°C tot 30°C. In andere omgevingen is het opladen mogelijk niet zo efficiënt en dit kan leiden tot minder optimale batterijprestaties.

Geschatte batterijduur

Gamen	Ongeveer 3 tot 5 uur*[1]
Video afspelen	Ongeveer 3 tot 4 uur*[2]

*[1] Op basis van tests die zijn uitgevoerd met één speler, met gebruik van een hoofdtelefoon.

*[2] Op basis van tests die zijn uitgevoerd met verschillende luidsprekeropstellingen versus hoofdtelefoon, geluidsvolume en helderheidsniveau van het scherm.

Opmerking

Batterijduur kan verschillen afhankelijk van het type inhoud dat wordt afgespeeld, gebruiksomstandigheden en omgevingsfactoren. Batterijduur zal afnemen bij herhaald gebruik en na verloop van tijd.

Levensduur van de batterij

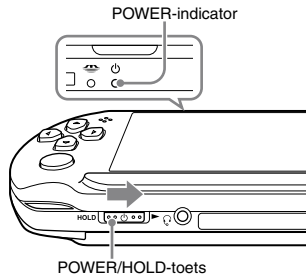
De ingebouwde batterij heeft een beperkte levensduur. Als de batterijduur opvallend kort wordt, neem dan contact op met de PSP®-helpdesk voor uw land. Meer informatie is te vinden onder contactgegevens op http://eu.playstation.com/support.

Opmerking

De levensduur van de batterij hangt af van de opslagmethode van de batterij en de gebruiksomstandigheden, inclusief omgevingsfactoren zoals temperatuur.

Het systeem in- en uitschakelen

Het systeem inschakelen

1 **Schuif de POWER/HOLD-toets naar rechts.**

De POWER-indicator licht groen op.

Het systeem uitschakelen

1 **Schuif de POWER/HOLD-toets naar rechts en houd deze meer dan drie seconden vast.**

De POWER-indicator gaat uit.

De sluimerstand van het systeem activeren

U kunt het systeem pauzeren terwijl u games speelt of andere inhoud gebruikt. Het afspelen wordt hervat vanaf het punt waarop het systeem in de sluimerstand werd gezet.

1 **Schuif de POWER/HOLD-toets naar rechts.**

De POWER-indicator gaat uit en de sluimerstand van het systeem wordt ingeschakeld.

De sluimerstand stopzetten

Schuif de POWER/HOLD-toets naar rechts.

Opmerking

Bepaalde software verhindert mogelijk dat het systeem in de sluimerstand wordt gezet.

Het XMB™ (XrossMediaBar)-menu gebruiken

Het PSP®-systeem beschikt over een gebruiksinterface met de naam XMB™ (XrossMediaBar).

1. **Selecteer een categorie met de toets links of rechts.**
2. **Selecteer een item met de toets omhoog of omlaag.**
3. **Druk op de ⊗-toets om een geselecteerd item te bevestigen.**

Opmerking

U kunt een handeling annuleren door op de ◎-toets te drukken.

Pictogrammen op het scherm hangen af van de systeemsoftwareversie.

Het optiemenu gebruiken

Kies een pictogram en druk op de ⓐ-toets om het optiemenu weer te geven.

Pictogrammen Optiemenu

Het bedieningspaneel gebruiken

Druk tijdens het afspelen van inhoud op de ⓐ-toets om het bedieningspaneel weer te geven.

Bedieningspaneel

Categorieën

Game

Speel games

Video

Bekijk videobeelden

Muziek

Luister naar muziek

Foto

Bekijk foto's

Extra

Comics bekijken

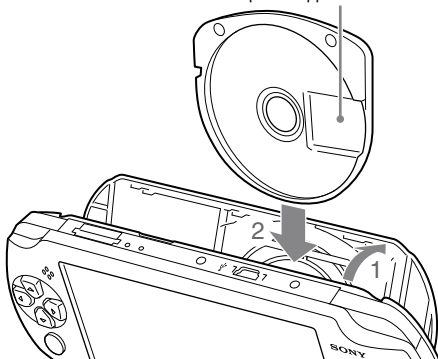
Instellingen

Wijzig de instellingen van het PSP®-systeem

Universal Media Disc-games spelen

1 **Steek uw vinger in de inkeping bovenop het systeem om het disc-deksel te openen.**

2 **Plaats een Universal Media Disc en sluit het disc-deksel.**

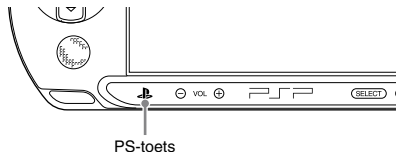
Controleer of het disc-deksel stevig gesloten is.

3 **Selecteer het pictogram en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

Het afspelen start.

Opmerkingen

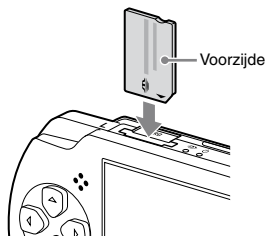
- Om de Universal Media Disc te verwijderen stopt u de weergave en opent u het disc-deksel.
- Om gamedata op te slaan, plaatst u eerst een Memory Stick Duo™ in de Memory Stick-sleuf.

Een game beëindigen

Druk op de PS-toets om een game te beëindigen.

Inhoud van een Memory Stick Duo™ afspelen

⚠ Waarschuwing

Houd de Memory Stick Duo™ buiten het bereik van kleine kinderen omwille van het gevaar van inslikken.

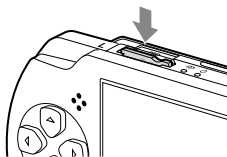
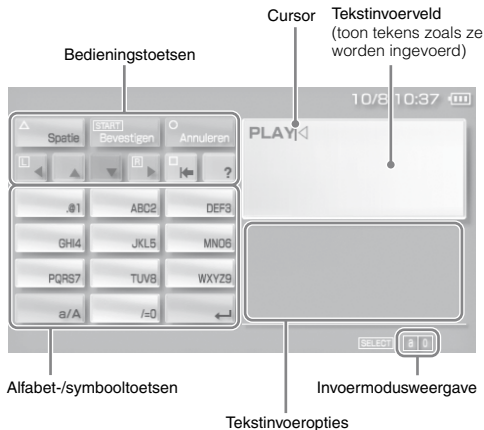
1 **Duw de Memory Stick Duo™ volledig in het systeem.**

Let op

Wanneer de Memory Stick PRO Duo™-toegangsindicator (••▶ pagina 49) brandt, mag u de Memory Stick Duo™ niet verwijderen, het systeem niet uitschakelen of het systeem niet in de slaapstand zetten. Hierdoor kunnen er gegevens verloren gaan of beschadigd raken.

2 **Selecteer het pictogram en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

Een lijst van inhoud die kan worden afgespeeld, wordt weergegeven.

Opmerking

Om de Memory Stick Duo™ te verwijderen, duwt u het medium eenmaal in de richting van de pijl.

Het schermtoetsenbord gebruiken

Lijst van toetsen

Toetsen die worden weergegeven hangen af van de gebruikte invoermodus en andere factoren.

toetsen	Verklaring
△ Spatie	Voegt een spatie in
START Bevestigen	Bevestigt tekens die ingevoerd zijn maar nog niet bevestigd en sluit vervolgens het toetsenbord
○ Annuleren	Annuleert tekens die ingevoerd zijn maar nog niet bevestigd en sluit vervolgens het toetsenbord
L ◀ ▲ ▼ R ▶	Beweegt de cursor
□ ⇤	Wist het teken aan de linkerkant van de cursor
?	Toont een schema van de systeemtoetsen en hun functie
a/A	Schakelt tussen hoofd- en kleine letters
↵	Voegt een regeleinde in

De invoermodus wijzigen

Het aantal beschikbare invoermodi hangt af van de geselecteerde taal. Telkens u op de SELECT-toets drukt, wordt de invoermodus overgeschakeld naar de opties getoond in onderstaande tabel.

Invoermo-dusweer-gave	Invoermodus	Voorbeelden van tekens die u kunt invoeren
a 0	Letters en cijfers	a b c d e
à 0	Letters en cijfers (met letters met accent)	é í ó ç ñ
0	Alleen cijfers	1 2 3 4 5
URL 0	Snelkoppelingen naar webadressen	.com .ne .html .gif

Opmerking

De taal voor het schermtoetsenbord is gekoppeld aan de systeemtaal. U kunt de systeemtaal instellen via (Instellingen) ➡ (Systeeminstellingen) ➡ [Systeemtaal].
Bijvoorbeeld, als [Systeemtaal] op [Français] is ingesteld, kunt u tekst in het Frans invoeren.

Tekens invoeren

De volgende stappen verklaren hoe u tekst kunt invoeren met het woord "FUN" als voorbeeld.

1. **Selecteer [DEF3] en druk vervolgens een aantal keer op de ⊗-toets tot "F" wordt weergegeven.**

   Telkens u op de ⊗-toets drukt, wordt het teken verwisseld dat in het tekstinvoerveld is ingevoerd.

2. **Selecteer [TUV8] en druk vervolgens een aantal keer op de ⊗-toets tot "U" wordt weergegeven.**

3. **Selecteer [MNO6] en druk vervolgens een aantal keer op de ⊗-toets tot "N" wordt weergegeven.**

4. **Selecteer [Enter] en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

   De door u ingevoerde tekens worden bevestigd. (U kunt ook op de R-toets van het PSP®-systeem drukken om een teken te bevestigen.) Selecteer [Enter] opnieuw en druk vervolgens op de ⊗-toets om het toetsenbord te verlaten.

Opmerking

Als u de a/A-toets selecteert bij het invoeren van tekens, kunt u wisselen tussen hoofd- en kleine letters.

Het niveau voor ouderlijk toezicht instellen

Het PSP®-systeem beschikt over een functie ouderlijk toezicht. U kunt deze functie gebruiken om een wachtwoord en beperking in de weergave van inhoud (games, video's en andere inhoud) in te stellen op basis van het niveau van ouderlijk toezicht op het systeem. Door het niveau van ouderlijk toezicht in te stellen, kunt u verhinderen dat kinderen beperkte inhoud afspelen.

Een wachtwoord van 4 tekens is vereist om de weergave van beperkte inhoud toe te staan en om het niveau van ouderlijk toezicht te wijzigen. Het standaardwachtwoord is "0000" en kan opnieuw worden ingesteld.

Het wachtwoord opnieuw instellen

1 **Selecteer (Instellingen) ➡ (Beveiligingsinstellingen) ➡ [Wachtwoord wijzigen] en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

Volg de instructies op het scherm om het wachtwoord opnieuw in te stellen.

Het niveau ouderlijk toezicht instellen

1 **Selecteer (Instellingen) ➡ (Beveiligingsinstellingen) ➡ [Niveau ouderlijk toezicht] en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

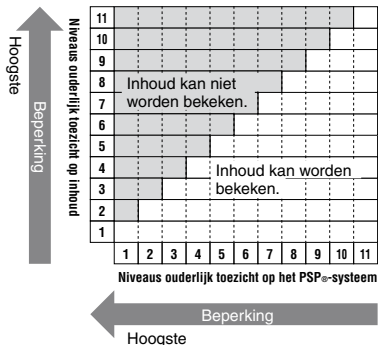
Het wachtwoordinvoerscherm wordt weergegeven.

2 **Gebruik de richtingstoetsen om het 4-cijferige wachtwoord in te voeren en druk op de ⊗-toets.**

3 **Selecteer een niveau van ouderlijk toezicht voor het PSP®-systeem (••▶ pagina 61) en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

Het niveau van ouderlijk toezicht is ingesteld.

Informatie over de niveaus van ouderlijk toezicht

De weergave van inhoud is beperkt bij een combinatie van de niveaus van ouderlijk toezicht van zowel het PSP®-systeem als de inhoud.

Als u bijvoorbeeld de weergave van inhoud die is ingesteld met een niveau van ouderlijk toezicht "5"wilt beperken, dient u het niveau van ouderlijk toezicht op het PSP®-systeem af te stellen op [4].

Niveaus ouderlijk toezicht op het PSP®-systeem

Het niveau ouderlijk toezicht op het systeem kan worden uitgeschakeld of worden ingesteld op een van de 11 niveaus. De standaardinstelling is [9].

Uit	Ouderlijk toezicht is uitgeschakeld.
11-1	Stel het beperkingsniveau op het systeem in. De instelling [1] is het meest beperkend, [11] is het minst beperkend.

Opmerkingen

- U kunt het niveau ouderlijk toezicht controleren onder [Informatie] in het optiemenu.
- Inhoud die werd beperkt door de functie ouderlijk toezicht wordt weergegeven als (Beperkte inhoud).

De systeemsoftware updaten

Software-updates kunnen beveiligingsupdates, nieuwe of verbeterde instellingen en functies, en andere items bevatten die uw huidige besturingssysteem zullen wijzigen. Het is aanbevolen dat u op uw systeem altijd de meest recente versie van de systeemsoftware gebruikt.

① Haal de updategegevens op.
② Overschrijf de bestaande systeemsoftware met de updategegevens.

③ De systeemsoftware is geüpdatet.

Let op

Tijdens een update:

- Verwijder de Universal Media Disc niet.
- Schakel het systeem niet uit.
- Koppel de AC-adapter niet los.

Als een update wordt geannuleerd voordat hij voltooid is, kan de systeemsoftware beschadigd raken en moet het systeem mogelijk gerepareerd of omgeruild worden.

Opmerkingen

- Voor de meest recente informatie over updates, surft u naar eu.playstation.com/psp
- Afhankelijk van de softwaretitel moet u mogelijk eerst de PSP®-systeemsoftware bijwerken voordat u de titel kunt afspelen.
- Nadat u uw systeemsoftware hebt bijgewerkt, kunt u niet terugkeren naar een vorige versie.
- Controleer voor u begint of de accu is opgeladen. Het is mogelijk dat u een update niet kunt starten als het resterende accuvermogen laag is.

De versie van de systeemsoftware controleren

U kunt de versie-informatie van de systeemsoftware controleren door (Instellingen) ➡ (Systeeminstellingen) ➡ "Systeeminformatie" te selecteren. De huidige versie wordt weergegeven in het veld "Systeemsoftware".

Updatemethoden

U kunt een update op de volgende manieren uitvoeren.

Updaten met een Universal Media Disc

U kunt updaten met een Universal Media Disc waarop de updategegevens staan.

1. **Sluit de AC-adapter aan op het PSP®-systeem.**

2. **Plaats een Universal Media Disc waarop de updategegevens staan.**

   Het pictogram en versienummer van de updategegevens worden weergegeven onder (Game) in het startmenu.

3. **Selecteer (PSP™-update) en druk vervolgens op de ⊗-toets.**

   De update start. Volg de instructies op het scherm om de update te voltooien.

Updaten met een pc

Updaten met een pc om updategegevens te downloaden van het internet. Voor meer informatie, surf naar eu.playstation.com/psp

Games downloaden

Door middel van Media Go kunt u games downloaden (kopen) van PlayStation®Store. Om PlayStation®Store te gebruiken, dient u uw pc te verbinden met het internet.

Media Go downloaden
mediago.sony.com/

Wat is Media Go?

Media Go is een pc-toepassing die u kunt gebruiken om:

- Games te downloaden (kopen) van PlayStation®Store
- Tracks te importeren van een audio CD
- Muziek, foto's en videobestanden te beheren
- Inhoud over te dragen (Media Go ⟺ PSP®-systeem)
- Een reservekopie te maken van gamegegevens en opgeslagen gegevens

Toegang tot PlayStation®Store

Klik op [Store] in de navigatiebalk van de bibliotheek aan de linkerkant van het Media Go-venster op uw pc.

Stappen voor het downloaden van games

Om games te downloaden van PlayStation®Store, dient u de volgende stappen uit te voeren.

Maak een PlayStation®Network-account aan (aanmelden)

Aanmelden

Bedrag toevoegen aan uw online portefeuille

Een game downloaden

Raadpleeg de gebruikershandleiding online voor meer informatie.

Gebruikershandleiding voor PlayStation®Store
manuals.playstation.net/document/storeindex.html

Opmerkingen

- Om games te downloaden plaatst u eerst een Memory Stick Duo™ in de Memory Stick PRO Duo™-sleuf van het PSP®-systeem, en sluit u vervolgens het systeem aan op een pc via een USB-kabel.
- U kunt ook games downloaden (kopen) in de PlayStation®Store via het PS3™-systeem.

Probleemoplossing

Lees dit onderdeel als u moeilijkheden ervaart bij het gebruik van het PSP®-systeem. Als er problemen blijven optreden, raadpleeg dan de helppagina's op http://eu.playstation.com/support.

Stroom, batterij en laadproblemen

Het PSP®-systeem kan niet worden ingeschakeld.

➡ De batterij is mogelijk leeg. Laad de batterij op.

De batterij laadt niet of niet volledig op.

➡ Controleer het volgende als u de AC-adapter gebruikt om de batterij op te laden:

– De AC-adapter is volledig aangesloten op het stopcontact.

– De juiste AC-adapter voor dit product wordt gebruikt.

➡ Controleer het volgende als u een USB-apparaat op het systeem aansluit om de batterij op te laden:

– De USB-kabel is volledig op het systeem en het USB-apparaat aangesloten.

– Het USB-apparaat is ingeschakeld.

– Het systeem bevindt zich in USB-modus. Selecteer (Instellingen) ➡ (USB-verbinding) als [USB-modus] niet wordt weergegeven op het scherm.

– Bepaalde USB-apparaten kunnen niet worden gebruikt om de batterij op te laden. Voor meer informatie, raadpleeg "Laadmethodes" (pagina 50).

– Tijdens het spelen en andere handelingen kan de batterij niet met een USB-apparaat worden opgeladen.

➡ De batterij laadt mogelijk niet efficiënt op of het laden duurt langer afhankelijk van de gebruiksomstandigheden en omgevingsfactoren. Voor meer informatie, raadpleeg "Informatie over de batterijlading" (pagina 51).

➡ Controleer of de AC-adapter en USB-kabelaansluitingen zuiver zijn. Veeg de aansluitingen schoon met een zachte droge doek als ze vuil zijn.

De batterijlading gaat niet lang mee.

➡ De lading kan sneller leeglopen afhankelijk van de opbergingsmethode, gebruiksomstandigheden of omgevingsfactoren. Voor meer informatie, raadpleeg "Informatie over de batterijlading" (pagina 51).

Het PSP®-systeem is vervormd.

➡ De batterij in het PSP®-systeem kan opzwellen naarmate de batterij ouder wordt. Neem contact op met de PSP®-helpdesk voor uw land. Meer informatie is te vinden onder contactgegevens op http://eu.playstation.com/support.

Beeld

Het scherm wordt plots zwart.

- Als (Instellingen voor energiebesparing) ➡ [Achtergrondverlichting automatisch uit] is ingeschakeld, zal de achtergrondverlichting van het lcd-scherm automatisch uitgeschakeld worden als het systeem gedurende een bepaalde tijd niet wordt gebruikt.
- Als (Instellingen voor energiebesparing) ➡ [Automatische stand-by] is ingeschakeld, zal het systeem automatisch in stand-bymodus overgaan als het systeem gedurende een bepaalde tijd niet wordt gebruikt.

Pixels die niet oplichten of voortdurend zijn opgelicht op het scherm verdwijnen niet.

- LCD-schermen worden met een uiterst precieze technologie vervaardigd, maar in bepaalde gevallen verschijnen er op het scherm mogelijk pixels die niet oplichten of voortdurend opgelicht zijn. Dit is geen systeemfout. Raadpleeg "Voorzorgsmaatregelen" (••▶ pagina 44) voor meer informatie.

De kleur van het scherm lijkt verkeerd.

- U kunt instellen dat de achtergrondkleur automatisch verandert aan het begin van iedere maand. U kunt deze instelling aanpassen onder (Thema-instellingen).

Geluid

Er is geen geluid.

- Controleer of het volume op het systeem niet op nul is ingesteld. Probeer het volume opnieuw te verhogen door op de + volume-toets aan de bovenzijde van het scherm te drukken.
- Als er een hoofdtelefoon is aangesloten, wordt er geen geluid weergegeven door de luidsprekers van het PSP®-systeem.

Het volume kan niet worden verhoogd.

- Als (Geluidsinstellingen) ➡ [AVLS] is ingeschakeld, wordt het maximumvolumeniveau beperkt.
- Deze oorvriendelijke hoofdtelefoon is speciaal ontworpen om het geluidsdrukniveau te beperken tot maximaal 90dB.

De hoofdtelefoon geeft geen geluid weer of het geluid bevat ruis.

- Controleer of de hoofdtelefoon volledig is aangesloten.

Universal Media Disc

Het systeem herkent de Universal Media Disc niet.

- Verschuif de POWER/HOLD-toets naar rechts en houd hem daar gedurende minstens drie seconden tot de POWER-indicator wordt uitgeschakeld. Het apparaat zal volledig uitgeschakeld worden. Schakel vervolgens het systeem terug in.

Memory Stick Duo™

De Memory Stick Duo™ kan niet worden aangebracht.

- Controleer of de Memory Stick Duo™ in de juiste richting is geplaatst.
- Controleer of er een medium is ingevoerd dat met het PSP®-systeem kan worden gebruikt. Raadpleeg "Compatibele media" voor meer informatie (••▶ pagina 73).

Het systeem herkent de Memory Stick Duo™ niet.

- Als de Memory Stick Duo™ geformatteerd is met een pc, wordt hij mogelijk niet herkend door het PSP®-systeem. Als dit gebeurt, kopieert u de gegevens die u wilt bewaren naar de pc, vervolgens gaat u naar (Systeeminstellingen) ➡ "Memory Stick™ formatteren" en formatteert u de Memory Stick Duo™ opnieuw.
- Controleer of de Memory Stick Duo™ correct is aangebracht. Verwijder de Memory Stick Duo™ en breng hem opnieuw aan.

Het systeem kan geen gegevens opslaan of laden.

- Er is misschien iets mis met de Memory Stick Duo™. Probeer een andere Memory Stick Duo™, als u er een tot uw beschikking heeft.

Video

Video's worden niet afgespeeld.

- Bepaalde soorten gegevens kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.

Het systeem herkent een videobestand niet.

- Videogegevens van types die niet compatibel zijn met het PSP®-systeem worden niet herkend.
- Als de bestands- of mapnaam wordt gewijzigd of als het bestand of de map met een pc naar een andere locatie wordt verplaatst, wordt het mogelijk niet door het systeem herkend.

Muziek

Muziek wordt niet afgespeeld.

- De afspeelmethodes zijn mogelijk beperkt voor bepaalde muziekgegevens die via het internet worden verspreid. In dergelijke gevallen kunt u de gegevens mogelijk niet afspelen op het PSP®-systeem.

Het systeem herkent een muziekbestand niet.

- Controleer of de muziekgegevens in de juiste map zijn opgeslagen. Raadpleeg de online handleiding (••▶ pagina 41) voor meer informatie.
- Muziekgegevens van types die niet compatibel zijn met het PSP®-systeem worden niet herkend.

Foto

Beelden worden niet weergegeven.

- Afhankelijk van de grootte van de beeldgegevens worden bepaalde beelden mogelijk niet weergegeven.
- Als beelden met een pc worden bewerkt, kunnen ze mogelijk niet worden weergegeven.

Het systeem herkent een beeldbestand niet.

- Controleer of de gegevens in de juiste map zijn opgeslagen. Raadpleeg de online handleiding (••▶ pagina 41) voor meer informatie.
- Als de bestands- of mapnaam wordt gewijzigd, wordt het mogelijk niet door het systeem herkend.
- Beelden die niet compatibel zijn met het PSP®-systeem worden niet herkend.

Andere problemen

Het systeem of de AC-adapter is warm.

- Het systeem of de AC-adapter kunnen warm worden tijdens gebruik. Dit is geen defect.

Het systeem is ingeschakeld, maar werkt niet.

- Controleer of het systeem niet in de hold-stand staat. Verschuif in dit geval de POWER/HOLD-toets om de hold-stand te deactiveren.

Het systeem werkt niet goed.

- Schuif de POWER/HOLD-toets naar rechts en houd hem daar gedurende minstens drie seconden tot de POWER-indicator wordt uitgeschakeld. Schakel het systeem weer in nadat het volledig is uitgeschakeld.
- Als het PSP®-systeem rechtstreeks van een koude naar een warme plaats wordt gebracht, kan er condens worden gevormd in het systeem. Het systeem werkt mogelijk niet correct als dit gebeurt. Schakel het systeem uit, trek de stekker uit het stopcontact en gebruik het enkele uren niet. Als het systeem nog steeds niet juist werkt, neemt u contact op met de PSP®-helpdesk voor uw land. Meer informatie is te vinden onder contactgegevens op http://eu.playstation.com/support.

De datum en tijd zijn opnieuw ingesteld.

- Als het systeem niet wordt gebruikt nadat de batterij is leeggelopen, worden de systeemdatum en -tijd mogelijk opnieuw ingesteld. Volg de instructies op het scherm om de tijd en de datum opnieuw in te stellen.

Het PSP®-systeem wordt niet herkend door de pc als het met een USB-kabel is aangesloten.

- Controleer of uw PSP®-systeem in USB-modus staat. Als dit niet zo is, selecteert u (Instellingen) ➡ (USB-verbinding).
- Controleer of een besturingssysteem op uw gebruikte pc is geïnstalleerd dat USB-apparaten voor massaopslag ondersteunt.
- Bij gebruik van een USB-hub of andere apparaten wordt, afhankelijk van het besturingssysteem van de pc, het systeem mogelijk niet door de pc herkend. Sluit het systeem rechtstreeks aan op de pc met een USB-kabel.
- Als (Systeeminstellingen) ➡ [USB-opladen] is ingeschakeld, wordt het apparaat mogelijk niet herkend.

Het aangesloten USB-apparaat wordt niet herkend door het PSP®-systeem

➡ Controleer of de USB-aansluiting zuiver is. Veeg ze schoon met een zachte droge doek.

U bent uw wachtwoord vergeten.

➡ Als u de standaardinstellingen herstelt onder (Systeeminstellingen) ➡ [Standaardinstellingen herstellen] wordt het systeemwachtwoord opnieuw ingesteld op "0000". Raadpleeg de online handleiding (••▶ pagina 41) voor meer informatie.

Als u standaardinstellingen herstelt, worden instellingen die u hebt gewijzigd voor andere opties dan het systeemwachtwoord ook gewist. Zodra ze gewist zijn, kunnen deze aangepaste instellingen niet door het systeem worden hersteld.

De analoge joystick werkt niet goed.

➡ Beweeg bij een situatie waarin de symptomen zich voordoen de analoge joystick in een cirkelvormige beweging om u te helpen bij het bepalen van het optimale gebruiksbereik.

Voordat u het PSP®-systeem wegdoet of overdraagt

Voordat u het PSP®-systeem, om welke reden dan ook, wegdoet of aan een andere persoon geeft, dient u alle gegevens te wissen en de standaardinstellingen op het systeem te herstellen. Dit voorkomt onbevoegde toegang tot of gebruik van uw creditcard of andere persoonlijke informatie.

1. **Selecteer (Instellingen) ➡ (Systeeminstellingen) ➡ [Standaardinstellingen herstellen] om terug te keren naar de instellingen op het moment van aankoop.**

2. **Selecteer (Instellingen) ➡ (Systeeminstellingen) ➡ [Systeemopslag formatteren] om alle opgeslagen gegevens in de systeemopslag te wissen.**

Wanneer u een van deze symbolen op een van onze elektrische producten, batterijen of op de verpakking daarvan ziet, geeft dit aan dat het betreffende product of de betreffende batterij in Europa niet als gewoon huisvuil verwijderd kan worden. Om ervoor te zorgen dat dit product of deze batterij nadat u deze verwijderd hebt op de juiste manier wordt behandeld, dient u deze te verwijderen in overeenstemming met de relevante plaatselijke wetten of eisen voor het verwijderen van elektrische apparatuur/ batterijen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren wat betreft het verwerken en verwijderen van elektrisch afval. Dit symbool kan worden gebruikt op batterijen in combinatie met aanvullende chemische symbolen. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden weergegeven als de batterij meer dan 0,0005% kwik of meer dan 0,004% lood bevat.

Dit product bevat een batterij die is ingebouwd vanwege veiligheidsredenen, gegevensbescherming en betere prestaties. Vervang de batterij niet tijdens de levensduur van dit product. Alleen hiervoor opgeleid personeel mag de batterij verwijderen. Zorg ervoor dat de batterij als klein chemisch afval wordt weggegooid voor een juiste verwerking van dit product.

Specificaties

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

PSP® (PlayStation®Portable)-systeem

LCD-scherm	4,3 inch / 10,9 cm (16:9) volledig transparent type, TFT-drive Ca.16.770.000 weergegeven kleuren
Geluid	Monoluidspreker
Interne disk drive	Universal Media Disc-station (alleen lezen)
Interface	DC IN 5V-aansluiting Hi-speed USB (voldoet aan USB 2.0-norm) DC OUT-aansluiting Headset-aansluiting Memory Stick PRO Duo™-aansluiting
Voedingsbron	AC-Adapter: DC 5,0 V Oplaadbare accu: Oplaadbare lithium-ion accu
Maximaal stroomverbruik	Ca. 6 W (tijdens het opladen)
Buitenafmetingen	Ca. 172,4 × 73,4 × 21,6 mm (breedte × hoogte × diepte) (het grootste uitsteeksel niet meegerekend)
Gewicht	Ca.223 g (inclusief accu)

Omgevingstemperatuur		5°C - 35°C
Compatibele codecs	Universal Media Disc	Video: H.264/MPEG-4 AVC Main Profile Level 3 Muziek: H.264/MPEG-4 AVC Main Profile Level 3, Linear PCM, ATRAC3plus™
	Memory Stick™	Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie (••▶ pagina 41).

Universal Media Disc laser

Golflengte	655 - 665 nm
Vermogen	Max 0,28 mW
Type	Halfgeleider, continu

AC-Adapter

Invoer	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Opbrengst	DC 5 V, Max 1.500 mA
Buitenafmetingen	Ca. 61 × 23 × 84 mm (breedte × hoogte × diepte) (het grootste uitsteeksel niet meegerekend)
Gewicht	Ca.62 g

Compatibele media

De onderstaande mediatypes kunnen worden gebruikt op het PSP®-systeem. Waar de uitdrukking "Memory Stick Duo™" in deze handleiding wordt gebruikt, verwijst hij naar alle types Memory Stick™-media die in de onderstaande tabel worden genoemd.

Type	Logo
Memory Stick Duo™ (niet compatibel met MagicGate™)	MEMORY STICK DUO™
MagicGate™ Memory Stick Duo™ *1	MEMORY STICK DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick Duo™ (compatibel met MagicGate™) *1 *2	MEMORY STICK DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick PRO Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick PRO-HG Duo™ *1 *2	MEMORY STICK PRO-HG DUO™ MAGICGATE™
Memory Stick Micro™ (M2™) *1 *2 *3	M2™

*1 Compatibel met MagicGate™

*2 Geschikt voor snelle gegevensoverdracht via een parallelle interface.

*3 Om een Memory Stick Micro™ te kunnen gebruiken, moet u deze eerst in een M2 Duo-adapter plaatsen. Als de Memory Stick Micro™ rechtstreeks in het systeem wordt ingevoerd, kan deze mogelijk niet worden uitgeworpen.

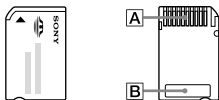
Opmerkingen

- De Memory Stick™ van standaardgrootte kan niet met het systeem worden gebruikt.
- De prestaties van alle Memory Stick™ media is niet gegarandeerd.
- Als een Memory Stick Duo™ geformatteerd wordt in een ander apparaat dan het PSP®-systeem, zoals een pc, is het mogelijk dat het systeem de stick niet herkent. Als dit gebeurt, gaat u naar (Systeeminstellingen) ➡ "Memory Stick™ formatteren" en formatteert u de Memory Stick Duo™ opnieuw.

Universal Media Disc

Universal Media Disc bevat een regiocode die wordt toegewezen aan de verschillende verkoopregio's. Dit systeem kan alleen Universal Media Disc-software afspelen met regiocode "2" of de aanduiding "ALL".

Memory Stick Duo™

Het beste resultaat krijgt u als u deze richtlijnen volgt:

- Raak de connectoren (A) niet met uw handen of metalen voorwerpen aan.
- Oefen geen overmatige druk uit als u in de notitieruimte schrijft (B).
- Gebruik en/of bewaar nooit een Memory Stick Duo™ op de volgende locaties:
  - Plekken waar de temperatuur erg hoog kan oplopen, zoals in een heet voertuig
  - Locaties die worden blootgesteld aan direct zonlicht
  - Locaties die erg vochtig zijn of waar gemakkelijk corrosie kan optreden
- Als u een Memory Stick Duo™ gebruikt zonder een schakelaar om wissen te voorkomen, let dan op dat u bij toeval geen gegevens overschrijft of wist. Als uw Memory Stick Duo™ een schakelaar heeft om wissen te voorkomen, kunt u voorkomen dat gegevens worden opgeslagen, bewerkt of gewist door de schakelaar in de LOCK-positie te zetten.

Opgeslagen gegevens

Gebruik de Memory Stick Duo™ nooit op een van de volgende manieren, aangezien dit tot verlies of beschadiging van de gegevens kan leiden:

- Verwijder nooit de Memory Stick Duo™ en schakel nooit het systeem uit tijdens het laden of opslaan van gegevens of tijdens het formatteren.
- Gebruik de stick nooit op een locatie die blootgesteld wordt aan statische elektriciteit of elektrische storing.

Als software of gegevens om welke reden dan ook verloren gaan, is het meestal niet meer mogelijk de software of de gegevens te herstellen. Sony Computer Entertainment Inc., haar dochterondernemingen en gelieerde ondernemingen aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade, kosten of uitgaven als gevolg van het gebruik van de software, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Beperking van het bestandsformaat

De specificering van het bestandssysteem dat op de Memory Stick™ wordt gebruikt, beperkt de grootte van bestanden die kunnen worden opgenomen of afgespeeld tot 4 GB per bestand.

MagicGate™

MAGICGATE™ is een term voor auteursrechtelijke bescherming van de technologie die ontwikkeld is door ontwikkeld door Sony Corporation.

Auteursrecht en handelsmerken

"PS-logo", "PlayStation", "△○✕□" en "PSP-logo" zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Computer Entertainment Inc. "PS3" is ook een handelsmerk van hetzelfde bedrijf.

"XMB" en "xross media bar" zijn handelsmerken van Sony Corporation en Sony Computer Entertainment Inc.

"SONY" en "Sony-logo" zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation. "Memory Stick", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro", "M2", "Memory Stick-logo" en "MagicGate" zijn eveneens handelsmerken van hetzelfde bedrijf.

U.S. and foreign patents licenced from Dolby Laboratories.

ATOK is a registered trademark of JUSTSYSTEM CORP. in Japan and other countries

Software developed by the NetBSD Foundation, Inc. and its contributors is used for the communication functions of this product. For more information, see
http://www.scei.co.jp/psp-license/pspnet.txt

This product includes RSA BSAFE® Cryptographic software from RSA Security Inc.
RSA, BSAFE are either registered trademarks or trademarks of RSA Security Inc. in the United States and/or other countries.

This product adopts S3TC texture compression technology under licence from S3 Graphics, Co., Ltd.

MPEG Layer-3 audio coding technology and patents licenced from Fraunhofer IIS and Thomson.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

The PSP® system's RSS Channel feature uses RSS (Really Simple Syndication) 2.0 technology. For details on RSS 2.0, visit http://blogs.law.harvard.edu/tech/rss

Alle overige handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaren.